

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Задорожная Людмила Ивановна
Должность: Проректор по учебной работе
Дата подписания: 24.09.2024 15:00:17
Уникальный идентификатор:
faa404d1aeb2a023b5f4a331ee5ddc540496512d

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Майкопский государственный технологический университет»
Факультет международного образования
Кафедра Иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
_____ Л.И. Задорожная
« ____ » _____ 20__ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине	Б1.О.13 Латинский язык
по направлению подготовки	31.05.02 Педиатрия
по профилю подготовки (специализации)	
квалификация (степень) выпускника	врач - педиатр
форма обучения	Очная,
год начала подготовки	2024

Майкоп



Составитель рабочей программы:

доцент кафедры иностранных языков, доц., канд. пед. наук (должность, ученое звание, степень)	Подписано простой ЭП 23.06.2024 (подпись)	<u>Бибикова Эльвира Витальевна</u> (Ф.И.О.)
---	---	--

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры:

Иностранных языков (название кафедры)		
Заведующий кафедрой: 26.06.2024	Подписано простой ЭП 26.06.2024 (подпись)	<u>Шадже Зариет Мухамчериевна</u> (Ф.И.О.)

Согласовано:

Руководитель ОПОП заведующий выпускающей кафедрой по направлению подготовки (специальности) 01.07.2024	Подписано простой ЭП 01.07.2024 (подпись)	<u>Куанова Ирина Джамбулетовна</u> (Ф.И.О.)
---	---	--

Согласовано:

НБ МГТУ (название подразделения)		
01.07.2024	Подписано простой ЭП 01.07.2024 (подпись)	<u>И. Б. Берберьян</u> (Ф.И.О.)



1. Цели и задачи учебной дисциплины (модуля)

Цель преподавания дисциплины «Латинский язык» - формирование терминологически грамотного врача, его профессиональной языковой культуры. Обучение латинскому языку призвано заложить основы терминологической компетенции специалистов – медиков, способных в своей практической и научной деятельности сознательно и грамотно пользоваться медицинской терминологией греко – латинского происхождения, как на латинском, так и на русском языках.

Обучение латинскому языку призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры обучающихся;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

При этом **задачами** дисциплины являются:

- приобретение обучающимися знаний, необходимых для понимания и грамотного использования анатомических, клинических и фармацевтических терминов на латинском языке,

- обучение чтению на латинском языке исходя из отечественных традиций латинского произношения;

- обучение основам латинской грамматики, необходимым для понимания и оформления анатомических, фармацевтических и клинических терминов;

- усвоение предусмотренного программой лексического минимума в трех основных подсистемах медицинской терминологии – анатоми-гистологической, фармацевтической и клинической, а также определенного количества греческих терминологических элементов;

- изучение основных моделей, способов образования и специфики образования терминов в трех основных подсистемах медицинской терминологии – анатоми-гистологической, фармацевтической и клинической;

- обучение построению терминов по заданному значению;

- обучение определению общего смысла термина на основании знания смысла отдельных его компонентов;

- формирование умения быстро и грамотно переводить рецепты с русского языка на латинский и наоборот; и оформлять их по заданному нормативному образцу;

- формирование умения образовывать на латинском языке наименования химических соединений (оксидов, кислот, солей);

- формирование умения вычленять в составе наименований лекарственных средств частотные отрезки, несущие определенную типовую информацию о лекарстве;

- обучение основам медицинской терминологии, позволяющим формировать навыки профессионального общения;

- формирование у обучающихся навыков изучения научной литературы и подготовки рефератов, обзоров по современным научным проблемам в области медицины;



Помимо профессиональной подготовки решаются **общеобразовательные и общекультурные задачи**, такие как:

- формирование у обучающихся представления об общезыковых закономерностях, характерных для европейских языков;
- формирование у обучающихся представления об органической связи современной культуры с античной культурой и историей;
- изучение латинских афоризмов, специальных выражений и пословиц;
- развитие мотивационной сферы личности, ее духовных и профессиональных потребностей, обеспечивающих психологическую готовность к труду, к дальнейшему продолжению образования, к постоянному саморазвитию;
- воспитание таких черт, как: самоорганизованность, высокий интеллект и глубокие знания, профессиональная мобильность, ответственность за свои действия, чувство долга перед своим народом, толерантность.

Латинский язык является основой профессионального терминологического и понятийного языка врачей. Знание латинского языка и основ медицинской терминологии необходимо для формирования требуемой базы знаний и умений, для овладения огромной и многопрофильной медицинской терминологией, что будет востребовано на последующих курсах в ходе изучения специальных дисциплин.



2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП по направлению подготовки (специальности)

Учебная дисциплина «Латинский язык» входит в перечень курсов обязательной части блока Б1. Обучение курсу «Латинский язык» проводится на 1 году обучения в университете. Для изучения данной дисциплины студент должен обладать знаниями основ общей биологии, анатомии, грамматики русского языка, иностранного языка, общей химии в рамках школьной программы.

Латинский язык - это неотъемлемая часть профильных дисциплин, составляющих программу обучения на медицинских факультетах. Усвоение греко-латинской медицинской терминологии дает базу для изучения медико-биологических, клинических и фармацевтических дисциплин, а знание латинской грамматики позволит грамотно выписывать рецепты.

Знание медицинских терминов греко-латинского происхождения и основ латинской грамматики существенным образом облегчает студентам чтение и понимание специальной литературы на многих иностранных языках, а также изучение самих этих языков. Таким образом, дисциплина важна и для научной работы, и для профессиональной деятельности выпускника по специальности «Педиатрия».

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц. Форма итогового контроля – экзамен.



3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей(их) компетенции(й):

УК-4.1	Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.3	Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках



4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы. Общая трудоемкость дисциплины

Объем дисциплины и виды учебной работы по очной форме обучения.

		Формы контроля (количество)		Виды занятий					Итого часов	з.е.
		Эк	За	Пр	СРП	КРАт	Контрол ь	СР		
Курс 1	Сем. 1		1	48	0.25			23.75	72	2
Курс 1	Сем. 2	1		48		0.35	35.65	24	108	3



5. Структура и содержание учебной и воспитательной деятельности при реализации дисциплины

5.1. Структура дисциплины для очной формы обучения.

Сем	Раздел дисциплины	Недел я семе стра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоёмкость (в часах)								Формы текущего/проме жуточного контроля успеваемости текущего (по неделям семестра), промежуточной аттестации (по семестрам)
			Лек	Лаб	ПР	СРП	КРАТ	Контро ль	СР	СЗ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Введение. История развития и роль латинского языка в формировании профессионального языка врача. Основные этапы развития медицинской терминологии. Общекультурное значение латинского языка.	1			3				2		Устный опрос
1	Латинский алфавит. Правила произношения гласных, согласных и буквенных сочетаний. Частотные отрезки со сложной орфографией.	2			3				1		Чтение, перевод, проверка домашнего задания
1	Правила ударения. Правила определения краткости и долготы гласных. Особые случаи постановки ударения.	3			3				2		Проверка заданий, выполненных самостоятельно в аудитории или дома
1	Морфология. Грамматические категории имени существительного. Существительные 1-5 склонений. Понятие о словарной форме. Структурные типы анатомо-гистологических терминов. Несогласованное определение.	4			3				1		Выполнение устных и письменных заданий, проверка домашнего задания
1	Имя прилагательное. Грамматические категории. Склонение прилагательных. Словарная форма. Определение основы прилагательных. Согласованное определение. Структура многословных терминов с согласованным определением.	5			3				2		Письменный перевод, тестовый контроль на материале изучаемой подсистемы медицинской терминологии.
1	Прилагательные в форме сравнительной степени, используемые в анатомической терминологии. Превосходная степень прилагательных.	6			3				1		Чтение, перевод, грамматический анализ, проверка домашнего задания
1	Прилагательные, образующие степени сравнения от разных основ. Структура многословных терминов с согласованным и несогласованным определениями.	7			3				2		Выполнение устных и письменных заданий, проверка домашнего задания
1	Важнейшие латинские и греческие приставки в анатомо-гистологической терминологии. Латинские числительные в роли приставок.	8			3				1		Устный и письменный контроль терминологического минимума

Сем	Раздел дисциплины	Недел я семе стра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоёмкость (в часах)								Формы текущего/проме жуточной контроля успеваемости текущего (по неделям семестра), промежуточной аттестации (по семестрам)
			Лек	Лаб	ПР	СРП	КРАТ	Контро ль	СР	СЗ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Субстантивация прилагательных. Образование сложных прилагательных.	9			3				2		Выполнение устных и письменных заданий, проверка домашнего задания
1	Окончания существительных мужского рода III склонения в именительном падеже единственного числа и модели их перехода к родительному. Исключения из правил о признаках мужского рода существительных III склонения.	10			3				1		Устный и письменный контроль терминологического минимума, лексико-грамматический тест
1	Анатомические термины, передающие названия мышц по их функции. Структура многословных терминов, включающих названия мышц по их функции.	11			3				2		Выполнение устных и письменных заданий, проверка домашнего задания
1	Окончания существительных женского рода III склонения в именительном падеже единственного числа и модели их перехода к родительному. Исключения из правил о признаках женского рода существительных III склонения.	12			3				1		Письменный перевод, тестовый контроль на материале изучаемой подсистемы медицинской терминологии.
1	Окончания существительных среднего рода III склонения в именительном падеже единственного числа и модели их перехода к родительному. Исключения из правил о признаках среднего рода существительных III склонения. Дифференциация существительных с окончаниями -ma, -us.	13			3				2		Устный и письменный контроль терминологического минимума
1	Именительный падеж множественного числа существительных и прилагательных. Сокращённые обозначения некоторых анатомических образований.	14			3				1		Выполнение устных и письменных заданий, проверка домашнего задания
1	Родительный падеж множественного числа существительных и прилагательных.	15			3				1,75		Чтение, перевод, грамматический анализ, проверка домашнего задания
1	Сводная таблица окончаний пяти латинских склонений.	16			3				1		Выполнение устных и письменных заданий
1	Промежуточный контроль					0,25					Зачет в устной и письменной форме
2	Особенности раздела «Клиническая терминология». Структура и типы клинических терминов. Ударение в однословных клинических терминах. Частотные суффиксы.	1			3				2		Устный опрос
2	Начальные греческие терминологические элементы и их латинские эквиваленты. Конечные греческие	2			3				2		Выполнение устных и письменных заданий,

Сем	Раздел дисциплины	Недел я семе стра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоёмкость (в часах)								Формы текущего/проме жуточной контроля успеваемости текущего (по неделям семестра), промежуточной аттестации (по семестрам)
			Лек	Лаб	ПР	СРП	КРАТ	Контро ль	СР	СЗ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	терминоэлементы.										проверка домашнего задания.
2	Наиболее употребительные греческие аффиксальные терминоэлементы в клинической терминологии.	3			3				2		Выполнение устных и письменных заданий, перевод клинических терминов
2	Терминоэлементы, участвующие в образовании терминов, обозначающих хирургические манипуляции, приемы хирургической помощи. Терминоэлементы, участвующие в образовании названий лабораторно-диагностических определений.	4			3				2		Устный и письменный контроль терминологического минимума. Диктант на клинические термины.
2	Терминоэлементы, участвующие в образовании терминов, обозначающих свойства, качества, отношения, различные признаки.	5			3				2		Выполнение устных и письменных заданий, перевод клинических терминов.
2	Основные понятия фармацевтической терминологии.	6			3				2		Выполнение устных и письменных заданий, проверка домашнего задания.
2	Тривиальные наименования лекарственных средств и их запись на латинском и русском языках.	7			3				2		Проверка домашнего задания, диктант на клинические термины.
2	Названия важнейших лекарственных форм и краткие сведения о них.	8			3				2		Устный и письменный контроль терминологических минимумов, перевод клинических терминов.
2	Глагольные формулировки, употребляющиеся в рецептах. Частотные отрезки -cillin-, -cyclin-, -mycin-, -muc(o)-, -pur-, -sulfa- .	9			3				2		Чтение, перевод, грамматический анализ фармацевтических терминов.
2	Рецепт. Правила оформления латинской части рецепта. Частотные отрезки - -anth-, -glyc-, -phyll-, -the(o)-	10			3				2		Выполнение устных и письменных заданий, перевод фармацевтических терминов.
2	Accusativus plurālis в названиях лекарственных форм.	11			3				2		Устный и письменный контроль терминологического минимума
2	Рецептурные формулировки с предлогами. Частотные отрезки -aesthes-, -cain-, -oestr-, -test.	12			3				2		Чтение, перевод, грамматический анализ

Сем	Раздел дисциплины	Недел я семе стра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоёмкость (в часах)								Формы текущего/проме жуточной контроля успеваемости текущего (по неделям семестра), промежуточной аттестации (по семестрам)
			Лек	Лаб	ПР	СРП	КРАТ	Контро ль	СР	СЗ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
											фармацевтических терминов
2	Названия химических элементов на латинском языке. Латинские названия кислот. Латинские названия оксидов. Частотные отрезки, указывающие на химический состав лекарственного средства.	13			3				2		Выполнение устных и письменных заданий, перевод фармацевтических терминов.
2	Латинские названия солей. Частотные отрезки, указывающие на химический состав лекарственного средства.	14			3				2		Устный и письменный контроль терминологического минимума
2	Сокращения в рецептах. Греческие и латинские числительные-приставки в названиях лекарственных средств.	15			3				2		Диктант на названия химических элементов и их соединений. Выполнение письменных заданий по переводу рецептов.
2	Систематизация частотных отрезков со сложной орфографией	16			3				3		Чтение, перевод, грамматический анализ фармацевтических терминов.
2	Промежуточный контроль						0.35	26.65			Экзамен в устной и письменной форме
	ИТОГО:				96	0.25	0.35	35.65	47.75		

5.4. Содержание разделов дисциплины (модуля) «Латинский язык», образовательные технологии

Учебным планом не предусмотрено

5.5. Практические занятия, их наименование, содержание и объем в часах

Сем	№ раздела дисциплины	Наименование практических занятий	Объем в часах		
			ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6
1	Введение. История развития и роль латинского языка в формировании профессионального языка врача. Основные этапы развития медицинской терминологии. Общекультурное значение латинского языка.	Краткая история латинского языка. Его роль в формировании европейской науки и культуры. Профессиональный язык врача. Термин и терминология. Основные этапы развития медицинской терминологии. Краткое изложение основных этапов развития профессионального языка врача.	3		
1	Латинский алфавит. Правила произношения гласных, согласных и буквенных сочетаний. Частотные отрезки со сложной орфографией.	Латинский алфавит. Название и написание латинских букв. Общие сведения о фонетической системе латинского языка. Произношение гласных, согласных, дифтонгов и буквосочетаний. Чтение диграфов ch, pb, rh, th в словах, заимствованных из греческого языка.	3		
1	Правила ударения. Правила определения краткости и долготы гласных. Особые случаи постановки ударения.	Понятие о долготе и краткости гласных. Определение краткости и долготы слога. Деление слова на слоги. Правила постановки ударения. Особые случаи постановки ударения.	3		
1	Морфология. Грамматические категории имени существительного. Существительные 1-5 склонений. Понятие о словарной форме. Структурные типы анатомо-гистологических терминов. Несогласованное определение.	Латинское имя существительное и его грамматические категории. Общее понятие о роде. Словарная форма имени существительного и распределение по склонениям. Определение практической основы и окончания существительных в Nominativus и Genetivus singularis. Структура анатомических терминов. Несогласованное определение. Термины-словосочетания, построенные по принципу управления.	3		
1	Имя прилагательное. Грамматические категории. Склонение прилагательных. Словарная форма. Определение основы прилагательных. Согласованное определение. Структура многословных терминов с согласованным определением.	Имя прилагательное. Грамматические категории: род, число, падеж. Словарная форма. Две группы прилагательных, их характерные признаки. Принципы согласования прилагательных с существительными пяти склонений в формах именительного и родительного падежей единственного числа. Согласованное определение.	3		
1	Прилагательные в форме сравнительной степени, используемые в анатомической терминологии. Превосходная степень прилагательных.	Сравнительная степень прилагательных. Согласование с существительными пяти склонений в формах именительного и родительного падежей единственного числа. Употребление в анатомической терминологии. Превосходная степень прилагательных.	3		
1	Прилагательные, образующие степени сравнения от разных основ. Структура многословных терминов с согласованным и несогласованным определениями.	Особенности образования и употребления некоторых прилагательных в сравнительной степени. Сводная таблица падежных окончаний имен прилагательных и существительных I-Vсклонений в единственном числе. Степени сравнения, образованные от разных основ.	3		
1	Важнейшие латинские и греческие приставки в анатомо-гистологической терминологии. Латинские числительные в роли приставок.	Латинские и греческие числительные-приставки и предлоги в медицинской терминологии. Латинские приставки ab-, ad-, circum-, com-, infra-, inter-, intra-, post-, pre-, retro-, sub-, supra-. Греческие приставки a-, apo-, dia-, en-, endo-, epi-, hypo-, meta-, para-, peri-, sym-. Латинские и греческие числительные в роли приставок.	3		
1	Субстантивация прилагательных. Образование сложных прилагательных.	Субстантиваты - названия кишок; субстантиваты - названия оболочек. Образование сложных прилагательных.	3		
1	Окончания существительных мужского рода III склонения в именительном падеже единственного числа и модели их перехода к родительному. Исключения из правил о признаках мужского рода существительных III склонения.	Третье склонение существительных. Общая характеристика. Существительные мужского рода третьего склонения. Грамматические признаки мужского рода и характер основ. Исключения из правил о признаках мужского рода существительных III склонения.	3		

Сем	№ раздела дисциплины	Наименование практических занятий	Объем в часах		
			ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6
1	Анатомические термины, передающие названия мышц по их функции. Структура многословных терминов, включающих названия мышц по их функции.	Существительные, представляющие собой наименования мышц по их функции. Падежные окончания. Модель построения. Способы перевода.	3		
1	Существительные женского рода III склонения. Исключения из правил о признаках женского рода существительных III склонения.	Окончания существительных женского рода III склонения в именительном падеже единственного числа и модели их перехода к родительному. Исключения из правил о признаках женского рода существительных III склонения.	3		
1	Существительные среднего рода III склонения. Исключения из правил о признаках среднего рода существительных III склонения.	Окончания существительных среднего рода III склонения в именительном падеже единственного числа и модели их перехода к родительному. Исключения из правил о признаках среднего рода существительных III склонения. Дифференциация существительных с окончаниями -ma, -us.	3		
1	Именительный падеж множественного числа существительных и прилагательных. Сокращённые обозначения некоторых анатомических образований.	Образование именительного падежа (Nominativus Pluralis) множественного числа у прилагательных и существительных. Склонение существительных и прилагательных во множественном числе (I-Vсклонения). Особенности склонения существительных и прилагательных во множественном числе. Сокращённые обозначения некоторых анатомических образований.	3		
1	Родительный падеж множественного числа существительных и прилагательных.	Склонение существительных и прилагательных во множественном числе в родительном падеже (Genetivus Pluralis).	3		
1	Сводная таблица окончаний пяти латинских склонений.	Систематизация изученного материала. Склонение имен существительных и прилагательных в единственном и во множественном числе.	3		
2	Особенности раздела «Клиническая терминология». Структура и типы клинических терминов. Ударение в однословных клинических терминах. Частотные суффиксы.	Введение в клиническую терминологию. Некоторые общие понятия терминологического словообразования. Общее представление о структуре клинических терминов. Греко-латинские дублеты и одиночные термины-элементы. Понятие конечного термины-элемента	3		
2	Начальные греческие термины-элементы и их латинские эквиваленты. Конечные греческие термины-элементы.	Характеристика однословных клинических терминов. Ударение в однословных клинических терминах. Греко-латинские дублеты, обозначающие части тела, органы, ткани.	3		
2	Наиболее употребительные греческие аффиксальные термины-элементы в клинической терминологии.	Греческие суффиксы существительных в клинической терминологии: -itis, -oma, -osis, -iasis, -ismus. Суффиксы прилагательных, присоединяемые к основе существительного и глагола. Греко-латинская синонимия в суффиксации. Префиксация. Антонимичные пары префиксов и их значения.	3		
2	Термины-элементы, участвующие в образовании терминов, обозначающих хирургические манипуляции, приемы хирургической помощи. Термины-элементы, участвующие в образовании названий лабораторно-диагностических определений.	Конечные термины-элементы, обозначающие заболевания, признаки болезней, методы диагностики и лечения. Конечные термины-элементы, обозначающие патологические изменения органов и тканей и хирургические методы лечения. Профессиональные медицинские выражения на латинском языке.	3		
2	Термины-элементы, участвующие в образовании терминов, обозначающих свойства, качества, отношения, различные признаки.	Греко-латинские дублеты, обозначающие жидкость, секреты; пол, возраст. Одиночные термины-элементы, обозначающие функциональные и патологические процессы и состояния.	3		
2	Основные понятия фармацевтической терминологии.	Общее представление о фармацевтической терминологии. Общая рецептура. Понятия лекарственного вещества, лекарственного средства, лекарственной формы.	3		
2	Тривиальные наименования лекарственных средств и их запись на латинском и русском языках.	Словообразующие частотные отрезки в тривиальных названиях лекарственных средств. Правила использования прописной и строчной букв в латинской фармацевтической терминологии.	3		

Сем	№ раздела дисциплины	Наименование практических занятий	Объем в часах		
			ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6
2	Названия важнейших лекарственных форм и краткие сведения о них	Названия важнейших лекарственных форм и краткие сведения о них. Порядок слов в латинском фармацевтическом наименовании. Профессиональные медицинские выражения на латинском языке.	3		
2	Глагольные формулировки, употребляющиеся в рецептах. Частотные отрезки -cillin-, -cyclin-, -mycin-, -myc(o)-, -pyr-, -sulfa- .	Глагол. Грамматические категории: лицо, число, время, наклонение, залог. Деление на четыре спряжения. Определение основы глагола и спряжения. Инфинитив. Повелительное и сослагательное наклонения. Образование и употребление в рецептуре. Частотные отрезки -cillin-, -cyclin-, -mycin-, -myc(o)-, -pyr-, -sulfa- .	3		
2	Рецепт. Правила оформления латинской части рецепта. Частотные отрезки - -anth-, -glyc-, -phyll-, -the(o)-	Структура рецепта. Оформление латинской части рецепта. Рецептурные формулировки на латинском языке и способы их перевода на русский язык. Частотные отрезки -anth-, -glyc-, -phyll-, -the(o)-	3		
2	Accusativus pluralis в названиях лекарственных форм.	Accusativus pluralis в названиях лекарственных форм при выписывании таблеток, драже, капсул, суппозиторий и глазных плёнок. Пропись аэрозолей, бальзамов, гелей, кремов, линиментов, мазей, пластырей.	3		
2	Рецептурные формулировки с предлогами. Частотные отрезки -aesthes-, -cain-, -oestr-, -test.	Числительные, наречия, местоимения и предлоги, употребляющиеся в медицинской терминологии. Частотные отрезки -aesthes-, -cain-, -oestr-, -test.	3		
2	Названия химических элементов на латинском языке. Латинские названия кислот. Латинские названия оксидов. Частотные отрезки, указывающие на химический состав лекарственного средства.	Химическая номенклатура на латинском языке. Латинские названия химических элементов и их соединений (кислот, оксидов). Структура однословных наименований лекарственных средств.	3		
2	Латинские названия солей. Частотные отрезки, указывающие на химический состав лекарственного средства.	Частотные отрезки, указывающие на химический состав лекарственного средства. Химическая номенклатура на латинском языке. Латинские названия химических элементов и их соединений (солей).	3		
2	Сокращения в рецептах. Греческие и латинские числительные-приставки в названиях лекарственных средств.	Сокращения в рецептах. Греческие и латинские числительные-приставки в названиях лекарственных средств.	3		
2	Систематизация частотных отрезков со сложной орфографией	Частотные отрезки в наименованиях лекарственных средств, несущие определенную информацию. Профессиональные медицинские выражения на латинском языке.	3		
	ИТОГО:		96		

Симуляционные занятия, их наименование, содержание и объем в часах

Учебным планом не предусмотрено

5.6. Лабораторные занятия, их наименование и объем в часах

Учебным планом не предусмотрено

5.7. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Учебным планом не предусмотрено

5.8. Самостоятельная работа студентов

Содержание и объем самостоятельной работы студентов

Сем	Разделы и темы рабочей программы самостоятельного изучения	Перечень домашних заданий и других вопросов для самостоятельного изучения	Сроки выполнения	Объем в часах		
				ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6	7
1	Введение. История развития и роль латинского языка в формировании профессионального языка врача. Основные этапы развития медицинской терминологии. Общекультурное значение латинского языка.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов.	1 неделя	2		
1	Латинский алфавит. Правила произношения гласных, согласных и буквенных сочетаний. Частотные отрезки со сложной орфографией.	Выполнение письменных упражнений, заданных преподавателем. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем.	2 неделя	1		
1	Правила ударения. Правила определения краткости и долготы гласных. Особые случаи постановки ударения.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Выполнение письменных упражнений.	3 неделя	2		
1	Морфология. Грамматические категории имени существительного. Существительные 1-5 склонений. Понятие о словарной форме. Структурные типы анатомо-гистологических терминов. Несогласованное определение.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях; заучивание необходимого лексического минимума и афоризмов, Подготовка к контрольной работе.	4 неделя	1		
1	Имя прилагательное. Грамматические категории. Склонение прилагательных. Словарная форма. Определение основы прилагательных. Согласованное определение. Структура многословных терминов с согласованным определением.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Выполнение письменных упражнений.	5 неделя	2		
1	Прилагательные в форме сравнительной степени, используемые в анатомической терминологии. Превосходная степень прилагательных.	Выполнение письменных упражнений. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем, с учебно-методическим пособием для самостоятельной работы.	6 неделя	1		
1	Прилагательные, образующие степени сравнения от разных основ. Структура многословных терминов с согласованным и несогласованным определениями.	Выполнение письменных упражнений. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем, с учебно-методическим пособием для самостоятельной работы.	7 неделя	2		
1	Важнейшие латинские и греческие приставки в анатомо-гистологической терминологии. Латинские числительные в роли приставок.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Выполнение письменных упражнений.	8 неделя	1		
1	Субстантивация прилагательных. Образование сложных прилагательных.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем, подготовка к терминологическому диктанту.	9 неделя	2		
1	Окончания существительных мужского рода	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых	10	1		

Сем	Разделы и темы рабочей программы самостоятельного изучения	Перечень домашних заданий и других вопросов для самостоятельного изучения	Сроки выполнения	Объем в часах		
				ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6	7
	III склонения в именительном падеже единственного числа и модели их перехода к родительному. Исключения из правил о признаках мужского рода существительных III склонения.	лексических единиц, афоризмов. Написание рефератов.	неделя			
1	Анатомические термины, передающие названия мышц по их функции. Структура многословных терминов, включающих названия мышц по их функции.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Выполнение письменных упражнений.	11 неделя	2		
1	Окончания существительных женского рода III склонения в именительном падеже единственного числа и модели их перехода к родительному. Исключения из правил о признаках женского рода существительных III склонения.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Выполнение письменных упражнений.	12 неделя	1		
1	Окончания существительных среднего рода III склонения в именительном падеже единственного числа и модели их перехода к родительному. Исключения из правил о признаках среднего рода существительных III склонения. Дифференциация существительных с окончаниями -ma, -us.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем, с учебно-методическим пособием для самостоятельной работы. Написание рефератов.	13 неделя	2		
1	Именительный падеж множественного числа существительных и прилагательных. Сокращённые обозначения некоторых анатомических образований.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Выполнение письменных упражнений.	14 неделя	1		
1	Родительный падеж множественного числа существительных и прилагательных.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем, подготовка к терминологическому диктанту.	15 неделя	2		
1	Сводная таблица окончаний пяти латинских склонений.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Выполнение письменных упражнений.	16 неделя	1		
2	Особенности раздела «Клиническая терминология». Структура и типы клинических терминов. Ударение в однословных клинических терминах. Частотные суффиксы.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов.	1 неделя	2		
2	Начальные греческие терминологические элементы и их латинские эквиваленты. Конечные греческие терминологические элементы.	Выполнение письменных упражнений, заданных преподавателем. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем.	2 неделя	2		
2	Наиболее употребительные греческие аффиксальные терминологические элементы в клинической терминологии.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Подготовка к терминологическому диктанту.	3 неделя	2		
2	Терминологические элементы, участвующие в образовании терминов, обозначающих хирургические манипуляции, приемы хирургической помощи. Терминологические элементы, участвующие в образовании названий	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем, Выполнение письменных упражнений.	4 неделя	2		

Сем	Разделы и темы рабочей программы самостоятельного изучения	Перечень домашних заданий и других вопросов для самостоятельного изучения	Сроки выполнения	Объем в часах		
				ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6	7
	лабораторно-диагностических определений.					
2	Терминоэлементы, участвующие в образовании терминов, обозначающих свойства, качества, отношения, различные признаки.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Подготовка к терминологическому диктанту.	5 неделя	2		
2	Основные понятия фармацевтической терминологии.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем, с учебно-методическим пособием для самостоятельной работы.	6 неделя	2		
2	Тривиальные наименования лекарственных средств и их запись на латинском и русском языках.	Выполнение письменных упражнений. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем, с учебно-методическим пособием для самостоятельной работы. Подготовка к контрольной работе.	7 неделя	2		
2	Названия важнейших лекарственных форм и краткие сведения о них.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц афоризмов. Выполнение письменных упражнений.	8 неделя	2		
2	Глагольные формулировки, употребляющиеся в рецептах. Частотные отрезки -cillin-, -cyclin-, -mycin-, -mys(o)-, -pyr-, -sulfa- .	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем, с учебно-методическим пособием для самостоятельной работы.	9 неделя	2		
2	Рецепт. Правила оформления латинской части рецепта. Частотные отрезки - -anth-, -glyc-, -phyl-, -the(o)-	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Написание рефератов. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Подготовка к терминологическому диктанту.	10 неделя	2		
2	Accusativus pluralis в названиях лекарственных форм.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем. Выполнение письменных упражнений.	11 неделя	2		
2	Рецептурные формулировки с предлогами. Частотные отрезки -aesthes-, -cain-, -oestr-, -test.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Подготовка к терминологическому диктанту. Выполнение письменных упражнений.	12 неделя	2		
2	Названия химических элементов на латинском языке. Латинские названия кислот. Латинские названия оксидов. Частотные отрезки, указывающие на химический состав лекарственного средства.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Работа со словарем, с учебно-методическим пособием для самостоятельной работы. Написание рефератов.	13 неделя	2		
2	Латинские названия солей. Частотные отрезки, указывающие на химический состав лекарственного средства.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Выполнение письменных упражнений.	14 неделя	2		
2	Сокращения в рецептах. Греческие и латинские числительные-приставки в названиях лекарственных средств.	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лекс. единиц, Работа со словарем, подготовка к терминолог. диктанту.	15 неделя	2		
2	Систематизация частотных отрезков со сложной орфографией	Проработка учебного материала, изученного на занятиях. Заучивание новых лексических единиц, афоризмов. Выполнение письменных упражнений.	16 неделя	3		
	ИТОГО:			48		

5.9. Календарный график воспитательной работы по дисциплине

Модуль	Дата, место проведения	Название мероприятия	Форма проведения мероприятия	Ответственный	Достижения обучающихся
Модуль 3 Учебно-исследовательская и научно-исследовательская деятельность	Сентябрь, 2024 ФГБОУ ВО «МГТУ»	«Латинский язык в современном медицинском образовании»	Лекция-дискуссия: групповая	Доцент Бибикова Э.В.	УК-4.3; УК-4.1;
Модуль 6 Досуговая, творческая и социально-культурная деятельность по организации и проведению значимых событий и мероприятий	Март, 2025 ФГБОУ ВО «МГТУ»	«Лучший в профессии».	Конкурс-викторина: индивидуальная	Доцент Бибикова Э.В.	УК-4.3; УК-4.1;

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

6.1. Методические указания (собственные разработки)

Название	Ссылка
615.1(07) А 72 Антонова, Т.В. (Майкопский государственный технологический университет). Основы фармацевтической терминологии : учебно-методическое пособие по латинскому языку / Антонова Т.В. ; Минобрнауки РФ, ФГБОУ ВПО Майкоп. гос. технол. ун-т, Мед. ин-т. - Майкоп : Магарин О.Г., 2013. - 40 с. - Библиогр.: с. 39 (2назв.)	http://lib.mkgtnu.ru:8002/libdata.php?id=2100002113&DOK=039C47&BASE=0007AA
811.124 А 72 Антонова, Т.В. (Майкопский государственный технологический университет). Основы фармацевтической терминологии [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по латинскому языку / Антонова Т.В. ; Майкоп. гос. технол. ун-т, Мед. ин-т. - Майкоп : Изд-во АГУ, 2006. - 40 с. - Библиогр.: с. 39 (6 назв.)	http://lib.mkgtnu.ru:8002/libdata.php?id=1000073694

6.2. Литература для самостоятельной работ

Название	Ссылка
Панасенко, Ю.Ф. Латинский язык [Электронный ресурс]: учебник / Ю.Ф. Панасенко. - М.: ГЭОТАР-Медиа, 2019. - 352 с. - ЭБС «Консультант студента»	https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970451465.html
Петрова, Г.Вс. Латинский язык и медицинская терминология : учебник / Петрова Г.Вс. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2021. - 512 с. - Текст : электронный. - ЭБС Консультант студента. - URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970459737.html . - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-9704-5973-7	https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970459737.html
Бухарина, Т.Л. Латинский язык : учебное пособие / Бухарина Т.Л., Новодранова В.Ф., Михина Т.В. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 496 с. - ЭБС Консультант студента. - URL: https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970431825.html . - Режим доступа: по подписке. - Библиогр.: с. 496 (13 назв.). - ISBN ISBN 978-5-9704-3182-5	https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970431825.html
811.124(075.8) Ч-49 Чернявский, М.Н. Латинский язык и основы медицинской терминологии : учебник для студентов высших медицинских фармацевтических учебных заведений / М.Н. Чернявский. - Изд. 4-е, стер. - Москва : Шико, 2018. - 448 с. : ил. - (Учебная литература для студентов медицинских вузов). - Гриф: Допущено УМО по медицинскому и фармацевтическому образованию вузов России. - ЭБ НБ МГТУ. - URL: http://lib.mkgtnu.ru:8002/libdata.php?id=2100049095 . - Режим доступа: содержание. - Справ. материалы: с. 359-448. - ISBN 978-5-900758-96-1	http://lib.mkgtnu.ru:8004/catalog/fo12?SHOW_ONE_BOOK+070B8B

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.



Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.



7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Этапы формирования компетенции (номер семестр согласно учебному плану)			Наименование учебных дисциплин, формирующие компетенции в процессе освоения образовательной программы
ОФО	ЗФО	ОЗФО	
УК-4.1 Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия			
3			Русский язык и культура речи
12			Латинский язык
12			Иностранный язык
УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках			
3			Русский язык и культура речи
12			Латинский язык
12			Иностранный язык

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания

Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)					
УК-4.1 Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия					
Знать: основные законы языка, понятия культуры и этики речи; функциональные стили современного языка; стили общения; вербальные и невербальные средства коммуникации; - нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи; вербальные и невербальные средства профессионально-делового взаимодействия; принципы построения публичной речи, ведения дискуссий и круглых столов.	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	контрольные работы, тесты, зачет, экзамен.
Уметь: вести обмен информацией в устной и	Частичные умения	Неполные умения	Умения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	



Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворит ельно	удовлетворител ьно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
письменной формах на государственном языке; использовать знания о коммуникативных качествах речи в межличностном общении и профессионально й деятельности; - выбирать языковые средства, уместные для конкретной коммуникативной ситуации.					
Владеть: современными ин формационно-ком муникативными средствами в процессе общения; навыками вербальной и невербальной коммуникации для академического и профессионально го взаимодействия. - навыками передачи связных аргументированн ых высказываний; навыками построения высказывания с учетом литературных норм и коммуникативной ситуации; навыками использования коммуникативно приемлемых стилей делового общения и представления своей точки зрения в ходе публичных выступлений.	Частичное владение навыками	Несистематическо е применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)					
УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках					
Знать: основы составления, оформления и редактирования научных и официа льно-деловых текстов, особенности	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	контрольные работы, тесты, зачет, экзамен.



Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворит ельно	удовлетворител ьно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
коммуникативных стратегий и тактик в деловой сфере профессиональной деятельности; особенности стилистики официальных и неофициальных писем; социокультурные различия в формате корреспонденции; - правила организации личной и деловой письменной коммуникации; речевой этикет, отражающий особенности культуры страны изучаемого языка.					
Уметь: определять природу, структуру и основные элементы деловой коммуникации, соблюдать стилистические и языковые нормы в официально-деловом письменном тексте, строить, оформлять и редактировать основные официально-деловые тексты, анализировать коммуникативные стратегии и тактики в деловой сфере профессиональной деятельности;- осуществлять обмен деловой корреспонденцией на иностранном языке с учетом языковых норм и социокультурных различий.	Частичные умения	Неполные умения	Умения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	
Владеть: навыками использования современных принципов деловой коммуникации в профессиональной деятельности; стилистическими	Частичное владение навыками	Несистематическое применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	



Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
и языковыми нормами официально-делового стиля.- навыками организации письменной иноязычной речи; навыками употребления функционально дифференцированных языковых средств в соответствии с конкретными коммуникативными целями.					

7.3. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Текущий контроль осуществляется в течение семестра на аудиторных групповых занятиях под руководством преподавателя в виде устных и письменных опросов (фронтального, индивидуального, комбинированного, взаимного), наблюдений, собеседования, анкетирования, тестирования, контрольных работ, проверки самостоятельной работы. Он помогает принять оперативные решения по коррекции программы освоения учебного материала. При текущем контроле проявляются следующие функции контроля в обучении общим дисциплинам: проверочная, оценочная, стимулирующая, дисциплинирующая.

Примерные вопросы и задания для проведения текущего контроля

Тестовые задания для проведения текущего контроля знаний

РАЗДЕЛ 1. АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

1. Выберите все правильные ответы: Термины, в которых буква «С» читается как [Ц]:

1) plicae 2) auricular 3) chiasma 4) cellula 5) calyx

2. Выберите все правильные ответы: Термины с ударением на третьем слоге от конца:

1) medulla 2) membranaceus 3) triquetrum 4) contortus 5) palatinus

3. Выберите все правильные ответы: Существительные мужского рода:

1) crus, cruris 2) humerus,i 3) tempus,oris 4) tractus,us 5) glomus, eris

4. Установите соответствие: Термины Недостаточные части прилагательных

1) cornuinferi... А/. -or

2) lobussuperi... Б/. -us

3) faciesanteri...



4) foramen min...

5) fissurasuperi...

5. Дополните окончание: Горизонтальная щель правого легкого -

Fissura horizontalis pulm... dextr...

РАЗДЕЛ 2. КЛИНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ.

1. Выберите один правильный ответ: Наука о возникновении и развитии болезни -

1) pathomorphosis 2) pathogenesis 3) nosologia 4) pathologia 5) logopathia

2. Выберите все правильные ответы: Термины, обозначающие опухоли -

1) tumor, oris m 2) ischaemia, ae, f 3) oedema, atis, m 4) coma, atis, n 5) blastoma, atis n

3. Выберите один правильный ответ: Хирургическая операция по рассечению кости -

1) osteoma 2) osteotomia 3) osteochondrosis 4) ostitis 5) osteomalacia

4. Установите соответствие: Латинские префиксы Греческие синонимы

1) trans- A/. syn-

2) con- Б/. an-

3) contra- В/. anti-

4) in- Г/. hyper-

5) super- Д/. dia-

5. Дополните термин: повышенное напряжение - гипер...

РАЗДЕЛ 3. ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ.

1. Выберите один правильный ответ:

Антибиотикам, продуцируемым лучистым грибом, соответствует частотный отрезок -

1) -cyclin- 2) -myco- 3) -cillin- 4) -mycin-

2. Выберите все правильные ответы: Болеутоляющие средства -

1) Pentalginum 2) Nitrofunginum 3) Testosteronum 4) Prochodolum 5) Hydrocortisonum

3. Установите частотные отрезки, обозначающие «сосуд»:

1) Angioxine 2) Vasocor 3) Angiovital 4) Cordiaminum 5) Aminocor

4. Выберите все правильные ответы: Oleum Ricini -

1) скипидар 2) касторовое масло 3) масло тимьяна 4) масло терпентинное 5) масло клещевины

5. Выберите один правильный ответ:

В названиях солей кислородных кислот с большей степенью окисления используется суффикс



- 1) -at-um 2) -ic-um 3) -os-um

ВЫБЕРИТЕ

а) Правильно сконструированный термин «передняя продольная связка»:

1. Ligamenta longa anterior 2. Ligamentum longitudinale anterior 3. Ligamentum longitudinal
anterioris 4. Ligamentum longitudinalis anterioris 5. Ligamentum longitudinalium anteriorum

б) Неправильно согласованный анатомический термин:

1. Глоточный бугорок – tuberculum pharyngeum 2. Копчиковый рог – cornu coccygeus
3. Ложное ребро – costa spuria 4. Фиброзный сустав – articulation fibrosa 5. Лобный бугор –
tuber frontale

в) Неправильно согласованный во множественном числе термин:

1. Foramina nutricia 2. Vertebrae thoracicae 3. Venae occipitalis 4. Sulci arteriosi 5. Vasa
sanguinea

г) Термин с ошибкой в согласовании:

1. Ligamentum fibulae posterius 2. Linea temporalis superior 3. Foramina palatina major
4. Facies articularis posterior 5. Rami cervicales inferiores

д) Термин с согласованным и несогласованным определением вместе:

1. Crista capitis costae 2. Foramina sacralia dorsalia 3. Nervus petrosus profundus
4. Basis ossis sacri 5. Canalis cervicis uteri

е) Правильный вариант согласования термина «суставная поверхность бугорка ребра»:

1. Facies articulationis tuberculi costae 2. Facies articulares tuberculi costae
3. Fascia articularis tuberculi costa 4. Articularis facies tuberculi costae
5. Facies articularis tuberculi costae

ж) Правильный вариант перевода термина «широчайшая мышца спины»:

1. Musculatissimadorsi 2. Musculus latissimus dorsi 3. Musculus latissimi dorsi
4. Musculus latissimus dorsi 5. Musculi latissimi dorsi

з) Неправильный перевод на латынь анатомического термина:

1. Тыльные крестцовые отверстия – foramina sacralia dorsalia 2. Основание крестца – basis
sacri
3. Грудные позвонки – vertebrae thoracicae 4. Верхняя суставная ямка – fovea articularis
superior
5. Перегородка лобных пазух – septum sinuum frontaliu

и) Ошибочный термин с несогласованным определением:



1. Cartilago larynx
2. Angulus sterni
3. Apex pulmonis
4. Caput costae
5. Glandulae oris

к) Правильный перевод термина «рёберная ямка поперечного отростка»:

1. Fovea costalia processu transversi
2. Costalis fovea processus transversus
3. Fovea costalia processus transversus
4. Fovea costalis processu transversi
5. Fovea costalis processus transversus

Примеры самостоятельных работ:

Анатомо-гистологическая терминология

Задание №1

Третье склонение существительных.

Мужской род

Вариант 1

1. Допишите окончания Gen. sing. мужского рода: odor, carbo, cimex, flos, stapes, vomer.
2. Выпишите словарную форму, переведите термины на латинский язык: круговая мышца рта, верхушка крестцовой кости, разгибатель указательного пальца.

Вариант 2

1. Допишите окончания Gen. sing. мужского рода: index, indicator, sapo, mos, frater, paries.
2. Выпишите словарную форму, переведите термины на латинский язык: латеральная поверхность скуловой кости, кора надпочечника, мышца, поднимающая лопатку.

Задание №2

Nom. pl. существительных и прилагательных

Вариант 1

1. Выпишите словарную форму, определите склонение, выделите основу, образуйте Nom. pl. следующих существительных: палец, дуга, кость, край, ямка, поверхность, отверстие, проток, связка, извилина.
2. Выпишите словарную форму, переведите на латинский язык следующие словосочетания:
глубокие лимфатические узлы, фиброзные суставы, ресничные отростки.

Вариант 2

1. Выпишите словарную форму, определите склонение, выделите основу, образуйте Nom. pl. следующих существительных: нерв, канал, проход, артерия, край, хрящ, лопатка, сосуд, рог, уздечка.
2. Выпишите словарную форму, переведите на латинский язык следующие словосочетания:
латеральные поверхности, верхние резцы, лицевые кости.

Клиническая терминология

Задание №1

Вариант 1

Переведите, укажите словарные формы: острая болезнь; мозговой паралич; перелом



зуба; долевая пневмония; почечная колика

Вариант 2

Переведите, укажите словарные формы: инфекционная желтуха; диффузный рак матки; чешуйчатый лишай; детский мозговой паралич; острый кариес клыка

Задание № 2

Вариант 1

1. Образуйте от греческих корней термины со значением «боль»: язык, позвоночный столб, колено, зуб, нога.
2. Образуйте от греческих корней термины со значением «инструментальный осмотр»: нос, грудная клетка, небо, кость, сустав.

Вариант 2

1. Образуйте от греческих корней термины со значением «измерение»: нога, позвонок, тело, верхняя челюсть, рука.
2. Образуйте от греческих корней термины со значением «наука»: болезнь, сердце, рот, сустав, нос.

Задание №3

Вариант 1

1. Переведите: oophororrhexis, trachelotomia, splenopexia, pneumolysis, choledochocentesis.
2. Переведите: расщепление твердого неба, удаление матки и шейки матки, послеродовое исследование почки, сужение просвета бронхов, затвердение желчного протока.

Вариант 2

1. Переведите: glossoptosis, cholecystectomy, cardiorrhesis, thoracocentesis.
2. Переведите: пластическая операция молочной железы, фиксация почки, разрушение кости, опухоль яичника, перерезка пуповины.

Фармацевтическая терминология

Задание №1

Тема 1. Частотные отрезки

Вариант 1

Напишите названия лекарственных средств на латинском языке, выделите частотные отрезки и

объясните их значение: ангиотензиновален; анестезин квиналген; коллагеназадекавит; билитрастморфоцилин; новадирексвермокс

Вариант 2

Напишите названия лекарственных средств на латинском языке, выделите частотные отрезки и

объясните их значение: гидрокортизон валоседан; веронал цефалексин; гликоцилин новокаин;



новопиринкорамин; гельминтинпиралгин

Задание №2 Глагол

Вариант 1

1. Определите спряжение глаголов: dāre, contundēre, linīre, miscēre, coquēre.
2. Переведите на латинский язык:
 1. Смешай, пусть образуется суппозиторий.
 2. Выдай такие дозы числом 5.

Вариант 2

1. Определите спряжение глаголов: sterilisāre, vertēre, finīre, recipēre, olēre.
2. Переведите на латинский язык:
 1. Смешай, пусть образуется раствор.
 2. Выдать такие дозы числом 30.

Задание №3 Предлоги

Вариант 1

Выпишите словарную форму и переведите: «азевит» в капсулах; вазографин для инъекций; свечи с ихтиолом; эфир для наркоза

Вариант 2

Выпишите словарную форму и переведите: дибазол с папаверином; пиоцид в ампулах; хлороформ для наркоза; вагинальные суппозитории с новокаином

Задание №4 Рецепт

Вариант 1

Переведите рецепты на латинский язык:

1. Возьми: Экстракта валерианы 0,3

Настойки боярышника 0,15

Настойки ревеня 0,8

Барбитала-натрия 0,2

Этилового спирта 20 мл

Дистиллированной воды до 200 мл

Смешать. Выдать. Обозначить:

2. Возьми: Свечи «Анузол» числом 6. Выдай. Обозначь:

Вариант 2

Переведите рецепты на латинский язык:

1. Возьми: Кору крушины

Листьев крапивы по 15,0

Листьев мяты



Коры крушины

Листьев крапивы по 15,0

Листьев мяты перечной

Корневища с корнями валерианы по 5,0

Смешай, пусть получится сбор

Выдай. Обозначь:

2. Возьми: Драже «Ревит» числом 50. Выдай. Обозначь:

Задание №5 Химическая номенклатура. Кислоты. Оксиды

Вариант 1

Выпишите словарную форму и переведите химические наименования на латинский язык:

оксид цинка; разбавленный раствор пероксида водорода; аскорбиновая кислота

Вариант 2

Выпишите словарную форму и переведите химические наименования на латинский язык:

закись железа; никотиновая кислота в таблетках; гидроксид алюминия

Контрольные задания

Раздел «Анатомо-гистологическая терминология

№1

1. Выделите предпоследний слог, определите его долготу или краткость и поставьте ударение.

Tympanicus, septum nasiosseum, ramus hyoideus, lineaetransversae, fissuratransversacerebri, angulusmastoideus, organum, coccygeus.

2. Напишите словарную форму следующих существительных: большеберцовая кость, позвонок, аорта, отверстие, кость, отросток, шов, бугорок, плечевая кость, рукоятка, скелет.

3. Укажите словарную форму каждого слова и склонение. Переведите термины на русский язык:

Angulus costae; processus radii; foramen apicis dentis.

4. Укажите словарную форму каждого слова и склонение. Переведите термины на латинский язык: канал нижней челюсти; головка малоберцовой кости, сустава плеча.

5. Определите склонение существительных и укажите их практическую основу: *tractus, us m; atlas, antis m; axis, is m; dorsum, i n; genu, us n.*

№2

1. Напишите словарную форму следующих слов: раковина, пяточная кость, гребень, простой, орган, задний, сплетение, правый, надчерепной, суставной, узел.

2. Выпишите словарную форму и согласуйте в *Nom. et Gen. sing.*: сосцевидная вырезка, большой подъязычный проток, подкожная вена.

3. Укажите словарную форму каждого слова. Переведите термины на русский язык:



Bursa ischiadica musculi glutei maximi, processus intrajugularis, facies articularis capitis costae

4. Выпишите словарную форму и переведите на латинский язык: суставная поверхность головки малоберцовой кости, наивысшая выйная линия, верхнечелюстной отросток нижней носовой раковины.

Раздел « Клиническая терминология»:

Проанализируйте термины, выберите термины, относящиеся к кровеносной, мочеполовой и нервной системам:

Nephrologus, toxaemia, galactorrhoea, colpotomia, haemolysis, hydraemia, hysterectomy, hidradenoma, gastrotomia, dermatologia, geriatria, neurolysis, metrorrhaphia, angiectasia, thrombophlebitis, phagocytus, leucopenia, myelographia, neurotomia, neuropathologia, salpingoophorectomia.

Объясните термины: 1. cardiologia 2. biologia 3. neurologus 4. aetiologia 5. orthopaedia 6. nephrologus 7. analgesia 8. neurosis 9. neurologia 10. phthisiater 11. pathologia

12. gastrostomya 13. urologia 14. oncológus 15. anaesthesiologia 16. ophthalmologia

Напишите термины на латинском языке, объясните их:

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1. остеоартрит | 6. остеомалация |
| 2. остеоартроз | 7. остеомиоз |
| 3. остеоартропатия | 8. остеопатия |
| 4. остеолит | 9. остеофиброз |
| 5. остеом | 10. остеогенный |

Допишите термины:

Заболевание конечностей – асфо

Недостаточное количество тромбоцитов в крови – thrombocyto....

Измененная (иная) реактивность организма – all....

Врач - специалист по обезболиванию – anaesthes.....

Процесс образования мочи – уро.....

Наличие гноя в моче – пу.....

Повышенное количество лейкоцитов в крови – leuco.....

Сухость кожи – херо.....

Малые размеры языка – micro....

Диагностика с помощью температуры – thermo.....

Переполнение кровью ткани или органа – hyper.....

Аномально маленький эритроцит – micro.....

Наука, изучающая строение и жизнедеятельность микроорганизмов – micro.....



Раздел «Фармацевтическая терминология»:

Распределите термины по признакам: оксиды, соли, кислоты, эфиры.

Methyl salicylas, Natrii nitris, Magnesii sulfas, Natrii chloridum, Acidum lacticum, Hydrargyri cyanidum, Cocaini hydrochloridum, Bismuthi subnitras, Acidum nitrosum, Acidum carbonicum.

Запишите, обращая внимание на дифтонги -ae- или -oe-: боярышник, укроп, алтей, эфир, синэстрол, анестезин, диэтилстильбэстрол, этинилэстрадиол, димэстрол.

Переведите словосочетания: Galanthimini hydrobromidum, lamellae ophthalmicae cum Pilocarpini hydrochlorido, oleum Persicorum, solutio Strophanthini, Platyphyllini hydrotartras, solutio Nitroglycerini oleosa, tabulettae «Theophedrinum», Natrii sulfas, Acidum aceticum, Acidum carbonicum, Acidum hydrocyanicum.

Суспензия гидрокортизона ацетата для инъекций, драже тетрациклина с нистатином, раствор строфантина в ампулах, свечи для детей, порошок феноксиметилпенициллина для суспензии, желтый оксид ртути или желтая осадочная ртуть

Допишите названия кислот, оксидов, солей:

Kalii (бромид)	Acidum (бромистоводородная)	Natrii (арсенит)
Acidum (бензойная)	Ferri (оксид)	Codeini (фосфат)
Calcii (хлорид)	Zinci (бензоат)	Acidum (ацетилсалициловая)
Strychnini (нитрат)		

Переведите на латинский язык выражения в именительном и родительном падежах:

Дубовая кора, наилучший белый вазелин, эмульсии для внутреннего употребления, корневища, изотонический раствор хлорида натрия, нашатырно-анисовые капли, порошок солодкового корня, плоды аниса в порошке, мельчайший ксероформ, этиловый спирт

Найдите ошибки в прописи рецептов, напишите правильные варианты и переведите их на русский язык:

Recipe: Florum Chamomillae

Herbae Millefolii

Herbae Absinthii

Foliorum Menthae piperitae

Foliorum Salviae ana 10,0

Misce, fiat species.

Da. Signetur.

Recipe: Solutionis Acidi ascorbinici 5% 1,0

Detur tales doses numero 15 in ampulis.

Signa.

Переведите рецепты:

Возьми: Рибофлавина 0,01

Тиамин бромид 0,01



Кислоты аскорбиновой 0,15

Сахара 0,2

Смешай, пусть будет сделан порошок

Выдай такие дозы числом 6

Обозначь

Возьми: Натрия гидрокарбоната 3,0

Натрия хлорида 3,0

Фенилсалицилата 2,0

Дистиллированной воды 150 мл

Смешай. Выдай. Обозначь

Возьми: Анестезина 0,5

Новокаина 0,3

Хлороформа 10,0

Раствора аммиака 2,5

Кислоты олеиновой 0,1

Смешай. Выдай. Обозначь

Возьми: Кодеина 0,2

Экстракт красавки 0,01

Теofilлина 0,3

Смешай, пусть образуется порошок

Выдай такие дозы числом 12

Возьми: Аммония хлорида 3,0

Натрия гидрокарбоната 2,0

Нашатырно - анисовых капель 4 мл

Воды дистиллированной 100 мл

Смешай. Выдай. Обозначь

Возьми: Фенобарбитала 0,02

Кофеина-бензоата натрия 0,06

Амидопирин 0,2

Смешай, пусть образуется порошок

Выдай такие дозы числом 6

Обозначь:



Подчеркните приставки-числительные в названиях препаратов укажите в скобках их цифровые эквиваленты:

Pentoxylum, Hexaphosphamidum, Trioxazīnum, Diphenīnum, Pentalgīnum, Octadīnum, Hexamidīnum, Octoestrolum, Heptan, Trimethīnum, Dimexidum, Diplacīnum, Trimecaīnum, Decaīnum, Dibazolum.

Определите количество компонентов в названиях поливитаминных, гипотензивных препаратов и анальгетиков: Dragée“Hexavitum”, tabulettae“Heptavitum” obductae, tabulettae “Panhexavitum” obductae, tabulettae “Tetravitum” obductae, tabulettae “Amitetravitum” obductae, Triniton, Trigan, Pentovit.

Контрольные вопросы и задания для проведения промежуточной аттестации

Зачет по курсу «Латинский язык» представляет собой устные ответы на теоретические вопросы и выполнение письменного практического задания по переводу терминов и фраз профессионального языка врачей с русского языка на латинский и с латинского на русский. В процессе ответа студент должен уметь прочитать латинские слова, объяснить постановку ударения в словах, уметь определить тип склонения существительного и прилагательного, провести морфологический анализ предложенной словоформы, ответить на вопросы по истории и современным принципам формирования профессионального языка врачей.

Содержание зачета (1 семестр)

Письменно выполнить практическое задание, соответствующее требованиям, предъявляемым к содержанию и объему рубежной контрольной работы, проводимой по грамматико-анатомическому разделу курса. Время выполнения задания – 45 минут.

2. Устно изложить любую пройденную тему по истории и теории медицинской терминологии (выбор по билетам).

3. Показать знания профессиональных медицинских выражений и афоризмов.

Примерный перечень вопросов к зачету по дисциплине «Латинский язык»

1. Значение классических языков латинского и греческого в современной медицине и науке в целом.

2. Из истории латинского языка.

3. Влияние древнегреческого языка и ЭЛЛИНСКОЙ культуры на развитие латинского языка и культуры Рима.

4. Роль греческого, латинского и арабского языков в развитии профессионального языка медицины конца античного периода, в эпоху Средних веков в Византийской империи и в Западной Европе.

5. Переводческая деятельность средневековых ученых (переводы на арабский язык, переводы с арабского на латинский язык).

6. Литературное наследие античной медицины и совершенствование профессионального языка врача в эпоху Возрождения.

7. Реформаторская деятельность Везалия в сфере языка медицины.

8. Роль латыни и национальных языков в истории медицины XVII—XVIII вв.

9. Роль латинского языка в интернационализации языка науки и медицины.

10. Функция латинского языка в профессиональном языке биологов, врачей XIX, XX, XXI вв.

11. Вклад классических языков в формирование профессионального языка русской медицины



12. Основные языковые источники современной русской медицинской терминологии.
13. Имя существительное. Характеристика (род, число, падеж, типы склонения, словарная форма).
14. I склонение существительных.
15. II склонение существительных.
16. III склонение существительных.
17. IV склонение существительных.
18. V склонение существительных.
19. Структура анатомического термина с несогласованным определением.
20. Структура анатомического термина, содержащего функцию мышцы.
21. Имя прилагательное. Характеристика I и II группы прилагательных.
22. Согласование прилагательных с существительными. Структура анатомического термина с согласованным и несогласованным определением.
23. Степени сравнения прилагательных.
24. Префиксальные прилагательные.
25. Сложные прилагательные.
26. Образование именительного и родительного падежа множественного числа
27. Профессиональные медицинские выражения на латинском языке.
28. Крылатые выражения.

Образец практического задания к зачету

1. Напишите словарную форму следующих слов: задний, сплетение, правый, надчерепной, суставной, узел, раковина, пяточная кость, гребень, простой, орган.

2. Выпишите словарную форму, определите склонение, выделите основу, образуйте Nom. pl. следующих существительных: нерв, канал, проход, артерия, край, хрящ, лопатка, сосуд, рог, уздечка.

3. Выпишите словарную форму и согласуйте в Nom. et Gen. sing.:

Подкожная вена, сосцевидная вырезка, большой подъязычный проток, суставные поверхности; крестцовые нервные узлы.

4. Укажите словарную форму каждого слова. Переведите термины на русский язык:

Bursa ischiadica musculi glutei maximi, processus intrajugularis, facies articulāris capitis costae, ductus sublinguales minores; canales palatini posteriores.

5. Выпишите словарную форму и переведите на латинский язык: суставная поверхность головки малоберцовой кости, наивысшая выйная линия, верхнечелюстной отросток нижней носовой раковины; копчиковые рога; наружные межрёберные мышцы, короткий лучевой разгибатель запястья, перекрест сухожилий.

Содержание экзамена (2 семестр)



Письменно выполнить практическое задание, соответствующее требованиям, предъявляемым к содержанию и объему рубежных контрольных работ, проводимых по каждому из трех разделов курса: грамматико-анатомическому, словообразовательно-клиническому, рецептурно - фармацевтическому. Время выполнения задания – 45 минут.

2. Устно изложить любую пройденную тему по истории и теории медицинской терминологии (выбор по билетам).

3. Показать знания профессиональных медицинских выражений и афоризмов.

Примерный перечень вопросов к экзамену по дисциплине «Латинский язык»

1. Значение классических языков латинского и греческого в современной медицине и науке в целом.

2. Основные этапы развития профессионального языка врача: Древняя Греция – колыбель медицинской науки. Роль Рима в формировании современной медицинской терминологии. Медицинская латынь в эпоху Средневековья, Просвещения и в Новое время.

3. Роль латинского языка в интернационализации языка науки и медицины.

4. Вклад классических языков в формирование профессионального языка русской медицины XVII—XVIII вв., XIX в.

5. Основные языковые источники современной русской медицинской терминологии.

6. Согласование прилагательных с существительными. Структура анатомического термина с согласованным и несогласованным определением.

7. Способы словообразования в клинической терминологии. Основосложение.

8. Суффиксальный способ словообразования. Значение суффиксов.

9. Префиксальный способ словообразования. Значение префиксов.

10. Свободные и связанные терминоэлементы (ТЭ). Место и значение ТЭ в структуре производного слова.

11. Греко-латинские дублеты, обозначающие части тела, органы, ткани.

12. Названия медико-биологических наук, специальностей и разделов клинической медицины.

13. Названия методов обследования, лечения, патологических процессов и состояний, хирургических вмешательств.

14. Терминоэлементы, участвующие в образовании терминов, обозначающих свойства, качества, отношения, различные признаки.

15. Конечные терминоэлементы, участвующие в образовании наименований биохимических, физиологических процессов в человеческом организме.

16. Особенности употребления латинских и греческих дублетных приставок в клиническом терминообразовании.

17. Генеральные фармацевтические термины.

18. Названия МНН. Общие основы для МНН.

19. Признаки мотивации в названиях МНН.

20. Лекарственные формы и их названия по-латински.



21. Структура фармацевтического термина.
22. Названия лекарственных растений в настоях и отварах.
23. Рецепт. Структура рецепта. Правила оформления латинской части рецепта.
24. Глагол. Грамматические категории глагола. Инфинитив. Определение основы. спряжения. Образование императива. Употребление глаголов в рецептурной прописи. 4
25. Стандартные рецептурные формулировки с предлогами.
26. Числительные. Разряды числительных и их использование в рецептуре.
27. Химическая номенклатура. Названия химических элементов, кислот.
28. Названия оксидов, солей.
29. Частотные отрезки с химическим значением.
30. Сокращения в рецептах.
31. Студенческий гимн «Gaudeamus».
32. Профессиональные медицинские выражения на латинском языке.
33. Общекультурное значение латинских пословиц, афоризмов, изречений.

Образец практического задания к экзамену

№1

Напишите словарную форму, переведите:

а) передняя продольная связка, питательные отверстия, верхушка заднего рога; мышца, поднимающая мягкое небо; сплетение спинномозговых нервов;

6) vasa lymphatica superficialia, ossa membri inferioris, paries lateralis orbitae, musculus depressor septi nasi, dura mater encephali.

II

а) объясните значение ТЭ и общий смысл терминов: endometritis, acheilia, synphalangia, psychogenus, retronasalis;

б) оформите термины по-латыни, вычлените ТЭ, объясните их значение: гастроррагия, нефропексия, энтероптоз, остеодистрофия, гепаторафия;

в) образуйте термины с заданным значением, оформите их по-латыни: воспаление печени, хирургическая операция рассечения (полости) живота, расширение вен, недостаточное количество эритроцитов;

г) переведите: хроническая язва ободочной кишки, бурсит сустава колена.

III

а) Переведите:

Возьми: Настойки ландыша



Настойки валерианы по 10 мл

Жидкого экстракта боярышника 5 мл

Ментола 0,1

Смешай. Выдай. Обозначь:

Возьми: Таблетки сульфата неомицина 0,1 чистом 10

Выдай. Обозначь:

б) переведите: мазь желтого оксида ртути, осажденная сера, масляный раствор камфоры;

в) напишите по-латыни, выделите "общие основы" и (или) частотные отрезки и укажите их значение: метациклин, октэстрол, сульфатиазол, флюоокортин.

№2

I

Напишите словарную форму, переведите:

а) нижний суставной отросток, яремная стенка барабанной полости, короткий лучевой разгибатель запястья, перекрест сухожилий, мышечная оболочка тонкой кишки;

б) apex vesicae urinae, incisura cardiaca pulmonis sinistri, vaginae fibrosae digitorum pedis, ligamentum longitudinale anterius columnae vertebrae, ostium venae cavae inferioris atrii dextri.

II

а) объясните значение ТЭ и общий смысл терминов: nephrosis, mesocolon, angioma, perimysium, asynergia, гипорное;

б) оформите термины по-латыни, вычлените ТЭ, объясните их значение: пневмартроз, термоплегия, гистероскопия, холангиоэнтеростомия;

в) образуйте термины с заданным значением, оформите их по-латыни: наука о глазных болезнях, воспаление поджелудочной железы, опухоль (из) кровеносных сосудов, застой крови, хирургическая операция фиксации ободочной кишки;

г) переведите: туберкулема легких, хроническая атрофия мышц.

III

а) Переведите:

Возьми: Раствора синэстрола в масле (масляного) 0,1% 1мл

Выдать такие дозы числом 6 в ампулах

Обозначить:

Возьми: Очищенной серы

Оксида магния

Сахара по 10,0

Смешай. Выдай. Обозначь:



б) переведите: листья мяты, сульфид бария; таблетки метионина, покрытые оболочкой;

в) напишите по-латыни, выделите "общие основы" и (или) частотные отрезки, укажите их значение: дикаин, метациклин, цефазитрин, адефовир.

Примерная тематика рефератов

1. История латинского языка, его роль в медицине и общегуманитарное значение.
2. Историческая связь латинского языка с греческим языком.
3. Латинский язык в контексте европейской культуры.
4. Греческая мифология о врачевании и врачевателях.
5. Значение и роль латинского языка в современном медицинском образовании.
6. Латынь Эпохи Возрождения.
7. Non est medicina sine lingua latina – Нет медицины без латинского языка.
8. Латинская терминология как зеркало истории медицинской науки.
9. Боги-врачеватели в греческой мифологии.
10. Гиппократ – отец медицины. Клятва Гиппократова, афоризмы Гиппократова.
11. Аристотель и его вклад в развитие медицины.
12. Александрийская медицинская школа.
13. Цельс и его вклад в развитие медицины.
14. Гален и его вклад в развитие медицины.
15. Развитие медицины в Византии.
16. Авиценна и его труды.
17. Медицинские открытия эпохи Возрождения
18. Международные морфологические номенклатуры.
19. Развитие анатомической терминологии.
20. Отражение связи пространства, времени и движения в анатомических терминах.
21. Особенности перевода латинских медицинских терминов.
22. Литературное наследие античной медицины и совершенствование профессионального языка врача.
23. История медицинской терминологии.
24. Структура медицинской терминологии.
25. Латинские термины в наше время.
26. Крылатые фразы, поговорки и специальные выражения на латинском языке.
27. Мифологические имена собственные в языке медицины.



28. Мифологические термины в медицине.
29. Медицинские неологизмы – аббревиатуры.
30. Явления синонимии и псевдосинонимии в анатомической терминологии. Закономерности употребления некоторых синонимов.
31. Синонимы в анатомической терминологии.
32. Латинское наследие в грамматике русского языка.
33. Химическая номенклатура на латинском языке.
34. Латинское наследие в русской медицинской лексике.
35. Частотные отрезки, характеризующие фармакологическое действие лекарственного средства.
36. Русские и латинские названия растений сквозь призму мифологии.
37. Древние о мудрости здоровой жизни.
38. Развитие клинической терминологии.
39. Медицинская терминология в континууме «от античных времен до современности».
40. Медицинская терминология в названиях клинических и фармацевтических дисциплин.
41. Медицинская терминология в названиях специальностей и разделов клинической медицины.
42. Медицинская терминология в названиях методов обследования, лечения, патологических процессов и состояний, хирургических операций.
43. Этимология названий лекарственных растений.
44. Синонимические отношения в медицинской терминологии.
45. Метафоризация как способ терминообразования в клинической медицине.
46. Популярные латинские выражения в моем лексиконе.
47. Латинское наследие в грамматике русского языка.
48. Синонимы в фармацевтической терминологии.
49. Популярные латинские выражения в лексиконе студента-медика.
50. Латинские афоризмы, изречения, пословицы в произведениях русских и зарубежных писателей.

Крылатые выражения медицинской латыни.

1. *Nature sanat, medicus curat morbos*(Hippocrates). — Природа оздоравливает, врач лечит болезни.
2. *Noli nocere. Ne noceas, si juvare non potes* (Hippocrates). — Не вреди, если не можешь помочь.
3. *Contraria contrariis curantur* (Hippocrates). — Противоположное лечится противоположным.
4. *In via est in medicina via sine lingua Latino*. — Нет пути в медицине без знания латинского языка.



5. Repetitio est mater studiorum — Повторение — мать учения.
6. Bene dignoscitur, bene curatur (Hippocrates).- Хорошо распознаётся, хорошо лечится.
7. Medico mente, non medicamentis.- Лечи умом, а не лекарством.
8. Radices litterarum amarae sunt, fructus dulces.- Корни наук горьки, а плоды сладки.
9. Non scholae, sed vitae discimus.- Мы учимся не для школы, а для жизни.
10. Tempora mutantur et nos mutamur In illis (Ovidius). — Времена меняются, и мы меняемся вместе с ними.
11. Mens sana In corpore sano bonum magnum est (Juvenalis). — В здоровом теле — здоровый дух – великое благо.
12. Ars longa, vita brevis est (Hippocrates). — Искусство долговечно, жизнь коротка.
13. Chirurgus mente prius et oculis agat, quam armata manu (Heister). — Пусть хирург действует умом и глазами, а затем вооруженной рукой (скальпелем).
14. Homo ornat locum, non locus hominem. — Не место красит человека, а человек место.
15. Edimus, ut vivamus, non vivimus, ut edamus.- Мы едим для того, чтобы жить, а не живем для того, чтобы есть.
16. Labor corpus firmat. — Труд укрепляет тело.
17. Medicus amicus et servus aegrotorum est — Врач ~ друг и слуга больных.
18. Omne nimium nocet. — Всё излишнее вредит.
19. Optimum medicamentum quies est — Покой — наилучшее лекарство.
20. Usus est optimus magister (Celsus). — Опыт — наилучший учитель.
21. Aliis inserviando consumor. (Van Tulpius). — Служа другим, сгораю сам.
22. Corpus sine spiritu cadaver est — Тело без души — труп.
23. Ut saluto, ita salutor. — Как я приветствую, так и меня приветствуют.
24. Salus aegroti supremo lex medicorum — Благо больного — высший закон врачей.
25. Omnia mea mecum porto (Biantus). — Всё своё ношу с собой.
26. Senectus insanabilis morbus est — Старость — неизлечимая болезнь.
27. Caecus non judicat de colore. — Слепой не судит о цвете.
28. Plenus venter non studet libenter. — Сытое брюхо к учению глухо.
29. Notae inflammationis sunt: rubor et tumor cum colore et dolore, functio laesa. — Признаки воспаления: краснота и опухоль с жаром и болью, нарушенная функция.
30. Non curatur, qui curat- Не вылечивается тот, кто имеет заботы.
31. Dum spiro, spero. — Пока дышу — надеюсь.
32. Gutta cavat lapidem. (Ovidius). — Капля точит камень.
33. Utile dulci miscere. (Horatius) — Совмещать приятное с полезным.



34. Sine ira et studio. (Tacitus) — Без гнева и пристрастия.
35. Alea jacta est.(Caesar) -Жребий брошен.
36. Nulla dies sine linea.(Plinius Major) - Ни дня без строчки.
37. Sublata causa tollitur morbos. (Hippocrates) — Устрани причину, тогда пройдут болезни.
38. Procul ex oculis, procul ex mente. — С глаз долой, из сердца вон.
39. Homo est mundi pars.(Cicero) — Человек часть мира.
40. Hic locus est, ubi mors gaudet succurere vitae. — Здесь место, где смерть ликует, помогая жизни.
41. Vita sine litteris mors est (Harvey) . — Жизнь без наук — смерть.
42. Per aspera ad astro. (Seneca) — Через тернии к звёздам.
43. Similia similibus curantur. (Hanneman) — Подобное лечится подобным.
44. Fortes fortuna adjuvat. — Сильному судьба помогает.
45. Amor et tussis non celatur. — Любовь и кашель не скроешь.
46. Medicamenta heroica in manu imperiti sunt ut gladius in dextra furiosi. -Сильнодействующее лекарство в руке неопытного, что меч в руке безумного.
47. Mollities corpus debilitat. (Linnaeus) -Изнеженность тело расслабляет.
48. Amore, more, ore, re probantur amicitiae. -Любовью, поведением, речью, делом доказывается дружба.
49. Contra vim mortis non est medicamen in hortis. — Против сил смерти нет лекарства в садах.
50. Qualis vita, finis ita. — Какова жизнь, таков и конец.
51. Quod licet Jovi, non licet bovi. — Что позволено Юпитеру, не позволено быку.
52. Ubi concordia, ibi victoria. — Где согласие, там — победа.
53. Lapsus linguae. — Оговорка.
54. Lapsus memoriae. — Забывчивость.
55. Omne initium difficile. — Всякое начало трудно.
56. Tabula rasa. — Чистая доска(несведущий человек).
57. Terra incognita. -Неведомая земля.(неизвестная область знания).
58. Fortuna caeca est. — Судьба — слепа.
59. Salus populi — suprema lex. (Cicero) — Здоровье народа — высший закон.
60. Nosce te ipsum (Socrates). — Познай самого себя.
61. Ignorantia non est argumentum. -Незнание — не довод.
62. Memento mori — Помни о смерти.
63. Alma mater. — Мать — кормилица.



64. Labor omnia vincit (Virgilius). — Труд всё побеждает.
65. Arbor vitae. — Древо жизни.
66. Homo homini lupus (amicus) est (Plautus). — Человек человеку — волк (друг).
67. Hominis errare est, insipientis perservare. — Человеку свойственно ошибаться глупцу — упорствовать.
68. Ignoti nulla curatio morbi. — Нельзя лечить непознанную болезнь.
69. Hygiene amica valetudinis. — Гигиена — подруга здоровья.
70. Ubi pus, ibi incisio. — Где гной, там — разрез.
71. Verba volant, scripta manent. — Слова улетают, написанное остаётся.
72. Membra sumus corporis magni — Мы — члены большого тела (общества).
73. Non multa, sed multum. — Не много, но многое.
74. Volens — nolens. -Хочешь — не хочешь.
75. Maxima debetur puero reverentia (Juvenalis). — К ребенку должно относиться с уважением.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Требования к выполнению тестового задания

Тестирование является одним из основных средств формального контроля качества обучения. Это метод, основанный на стандартизированных заданиях, которые позволяют измерить психофизиологические и личностные характеристики, а также знания, умения и навыки испытуемого.

Основные принципы тестирования, следующие:

- связь с целями обучения - цели тестирования должны отвечать критериям социальной полезности и значимости, научной корректности и общественной поддержки;
- объективность - использование в педагогических измерениях этого принципа призвано не допустить субъективизма и предвзятости в процессе этих измерений;
- справедливость и гласность - одинаково доброжелательное отношение ко всем обучающимся, открытость всех этапов процесса измерений, своевременность ознакомления обучающихся с результатами измерений;
- систематичность - систематичность тестирований и самопроверок каждого учебного модуля, раздела и каждой темы; важным аспектом данного принципа является требование репрезентативного представления содержания учебного курса в содержании теста;
- гуманность и этичность - тестовые задания и процедура тестирования должны исключать нанесение какого-либо вреда обучающимся, не допускать ущемления их по национальному, этническому, материальному, расовому, территориальному, культурному и другим



признакам;

Важнейшим является принцип, в соответствии с которым тесты должны быть построены по методике, обеспечивающей выполнение требований соответствующего федерального государственного образовательного стандарта.

Выделяют следующие виды тестовых заданий:

-перекрестный выбор – задание заключается в подборе пар из двух блоков по тем или иным признакам;

-альтернативный выбор;

-множественный выбор – задание заключается в выборе правильного ответа из трех и более вариантов;

-упорядочение – используется для проверки умения составить медицинский термин из данных слов;

-завершение – обучающимся предлагается самостоятельно закончить термин, руководствуясь смыслом;

-подстановка – выполнение задания предусматривает изменение формы слова или структуры термина в целом;

трансформация – выполнение задания предусматривает изменение термина согласно образцу;

клоуз-тест – предполагает восстановление пропущенных слов в термине. С его помощью проверяют общий уровень владения профессиональным языком.

Критерии оценки знаний при проведении тестирования

Отметка «отлично» выставляется при условии правильного ответа не менее чем 90% тестовых заданий;

Отметка «хорошо» выставляется при условии правильного ответа не менее чем 80 % тестовых заданий;

Отметка «удовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа не менее 70 %;

Отметка «неудовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа менее чем на 70 % тестовых заданий.

Результаты текущего контроля используются при проведении промежуточной аттестации.

Требования к написанию реферата

Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

Реферат должен быть структурирован (по главам, разделам, параграфам) и включать разделы: введение, основная часть, заключение, список использованных источников. В зависимости от тематики реферата к нему могут быть оформлены приложения, содержащие документы, иллюстрации, таблицы, схемы и т.д. Объем реферата – 15-20 страниц печатного текста, включая титульный лист, введение, заключение и список литературы.



Его задачами являются:

1. Формирование умений самостоятельной работы с источниками литературы, их систематизация;
2. Развитие навыков логического мышления;
3. Углубление теоретических знаний по проблеме исследования.

При оценке реферата используются следующие критерии:

- новизна текста;
- обоснованность выбора источника;
- степень раскрытия сущности вопроса;
- соблюдения требований к оформлению.

Критерии оценивания реферата:	
«отлично»	Выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.
«хорошо»	Основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; невыдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.
«удовлетворительно»	Имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.
«неудовлетворительно»	Тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное не понимание проблемы.

Тематика рефератов прилагается.

Критерии оценки презентации

Оценка	Характеристика ответа студента
отлично	Информация по заявленной проблеме изложена полно и чётко. Отсутствуют фактические ошибки. Отсутствует избыток информации. Материалы исследования чётко структурированы, эффекты, применённые в презентации не отвлекают от её содержания, способствуют акцентированию внимания на наиболее важных моментах. Фон слайда выполнен в приятных для глаз зрителя тонах. Стиль оформления презентации (графического, звукового, анимационного) соответствует содержанию презентации и способствует наиболее полному восприятию информации.
хорошо	Информация по проблеме изложена не полностью или с избытком, присутствуют несколько незначительных недочётов. Материалы исследования структурированы недостаточно чётко. Некоторые применённые эффекты отвлекают внимание зрителя. Имеются несоответствия между стилем



	оформления и информационным содержанием слайда. Некоторые гиперссылки работают некорректно.
удовлетворительно	Тема раскрыта в ограниченном объеме, Демонстрирует неспособность логично и связно оформить презентацию. Презентация изобилует мульти-медиа-эффектами, несоответствующими содержанию слайдов, не отвечающих целям создания презентации. Эффекты отвлекают внимание, фон затрудняет восприятие информации на слайде, текст трудночитаем. Гиперссылки работают не все или не работают вовсе.
неудовлетворительно	Тема презентации не раскрыта. Информация, изложенная в презентации не соответствует обозначенной теме исследования. В тексте присутствуют серьезные фактические ошибки, информация недостаточно структурирована, не полная.

Требования к контрольной работе

Контрольная работа представляет собой один из видов самостоятельной работы обучающихся. По сути – это изложение ответов на определенные теоретические вопросы по учебной дисциплине, а также решение практических задач. Контрольные проводятся для того, чтобы развить у обучающихся способности к анализу научной и учебной литературы, умение обобщать, систематизировать и оценивать практический и научный материал, укреплять навыки овладения понятиями определенной науки и т. д.

При оценке контрольной преподаватель руководствуется следующими критериями:

- работа была выполнена автором самостоятельно;
- обучающийся подобрал достаточный список литературы, который необходим для осмысления темы контрольной;
- автор сумел составить логически обоснованный план, который соответствует поставленным задачам и сформулированной цели;
- обучающийся проанализировал материал;
- контрольная работа отвечает всем требованиям четкости изложения и аргументированности, объективности и логичности, грамотности и корректности;
- обучающийся сумел обосновать свою точку зрения;
- контрольная работа оформлена в соответствии с требованиями;
- автор защитил контрольную и успешно ответил на все вопросы преподавателя.

Контрольная работа, выполненная небрежно, не по своему варианту, без соблюдения правил, предъявляемых к ее оформлению, возвращается без проверки с указанием причин, которые доводятся до обучающегося. В этом случае контрольная работа выполняется повторно.

Критерии оценки знаний при написании контрольной работы

Отметка «отлично» выставляется обучающемуся, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование принятых решений.

Отметка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.



Отметка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом он владеет основными понятиями выносимых на контрольную работу тем, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Отметка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания.

Критерии оценки знаний на экзамене

Экзамен может проводиться в форме устного и письменного опроса по билетам (вопросам), с предварительной подготовкой или без подготовки, по усмотрению преподавателя. Экзаменатор вправе задавать вопросы сверх билета, а также, помимо теоретических вопросов, давать задания по программе данного курса.

Экзаменационные билеты (вопросы) утверждаются на заседании кафедры и подписываются заведующим кафедрой. В билете должно содержаться не более трех вопросов. Комплект экзаменационных билетов по дисциплине должен содержать 15 билетов.

На экзамене студент должен:

1. Письменно выполнить практическое задание, соответствующее требованиям, предъявляемым к содержанию и объему рубежных контрольных работ, проводимых по каждому из трех разделов курса: грамматико-анатомическому, словообразовательно-клиническому, рецептурно - фармацевтическому. Время выполнения задания – 45 минут.
2. Устно изложить любую пройденную тему по истории и теории медицинской терминологии (выбор по билетам).
3. Показать знания профессиональной терминологии и крылатых выражений.

Критерии оценки письменных работ

Оценка	Характеристика письменной работы
отлично	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам учебной программы. Перевод представляет собой адекватную передачу медицинского термина средствами русского языка в неразрывном единстве содержания и формы. Точное использование научной терминологии, грамотное, логически правильное изложение ответа и применение знаний. Задание выполнено в полном объеме. Свободное владение учебным материалом. Высокий уровень культуры исполнения заданий. 1-2 ошибки на изученный материал (орфографические или грамматические). Отсутствие смысловых и терминологических искажений.
хорошо	Достаточно полные и систематизированные знания в объеме учебной программы. Использование научной терминологии. Грамотное, логически правильное изложение ответа на вопросы. Допускаются незначительные терминологические искажения. Воспроизведение лексических единиц по памяти без особых усилий. Понимание грамматических особенностей, точность. Умение ориентироваться в базовых концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине. 4-5 ошибок на изученный материал (орфографических и грамматических).



удовлетворительно	Достаточные знания в объеме учебной программы. Использование научной терминологии. Грамотное, логически правильное изложение ответа на вопросы. Допускаются незначительные искажения в медицинской терминологии при условии владения текущим материалом и выполнения поставленной задачи. Умение ориентироваться в теории и грамматическом материале предмета. 6 ошибок на изученный материал (орфографических и грамматических). В переводе допущено 40% грамматических и стилистических ошибок.
неудовлетворительно	Неполное выполнение заданий (менее чем на 60%). Нарушение правильности передачи медицинских терминов на латинский язык. Допускаются грубые терминологические искажения. Наличие орфографических и грамматических ошибок (9-10 ошибок на изученный материал). Неполное воспроизведение по памяти лексических единиц пройденных занятий. Отсутствие знаний и компетенций в рамках образовательного стандарта.

Критерии оценки устных ответов

Оценка	Характеристика ответа студента
отлично	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам учебной программы. Оперирование программным учебным материалом в знакомой и незнакомой ситуациях. Наличие единичных несущественных ошибок в действиях, самостоятельно исправляемых студентами. Точное использование научной терминологии, стилистически грамотное, логически правильное изложение ответа. Способность самостоятельно решать сложные проблемы в нестандартной ситуации в рамках учебной программы. Самостоятельная работа на практических занятиях, творческое участие в групповых обсуждениях.
хорошо	Систематизированные и полные знания по всем разделам учебной программы. Полное воспроизведение программного учебного материала с несущественными ошибками. Применение знаний в знакомой ситуации по образцу; применение специальных умений и навыков с незначительной помощью преподавателя. Лингвистически и логически правильное изложение ответа, умение делать обоснованные выводы. Активная самостоятельная работа на практических занятиях.
удовлетворительно	Достаточные знания в объеме учебной программы, но неполное воспроизведение учебного материала. Наличие исправимых ошибок при дополнительных (наводящих) вопросах. Затруднения в применении отдельных специальных умений и навыков. Проявление интереса к учению. Самостоятельная работа на практических занятиях.
неудовлетворительно	Некомпетентность в решении поставленных задач. Поставленная задача не решена. Недостаточно полный объем знаний по учебному материалу. Изложение материала, ответов на вопросы с существенными грамматическими ошибками. Пассивность на практических занятиях или отказ от ответа.



8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература

Название	Ссылка
Бухарина, Т.Л. Латинский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т.Л. Бухарина, В.Ф. Новодранова, Т.В. Михина. - М.: ГЭОТАР-Медиа, 2020. - 496 с. - ЭБС «Консультант студента»	https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970453018.html
Чернявский, М.Н. Латинский язык и основы медицинской терминологии: учебник для студентов высших медицинских фармацевтических учебных заведений / М.Н. Чернявский. - Москва: Шико, 2018. - 448 с.	http://lib.mkgmtu.ru:8004/catalog/fo12?SHOW_ONE_BOOK+070B8B

8.2. Дополнительная литература

Название	Ссылка
Петрова, Г.В. Латинский язык и медицинская терминология [Электронный ресурс]: учебник / Петрова Г.В. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2019. - 480 с. - ЭБС «Консультант студента»	https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970450758.html
Панасенко, Ю.Ф. Латинский язык [Электронный ресурс]: учебник / Ю.Ф. Панасенко. - М.: ГЭОТАР-Медиа, 2019. - 352 с. - ЭБС «Консультант студента»	https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970451465.html
Учебное пособие по латинскому языку для обучающихся по специальности «Фармация» / М-во науки и высш. образования РФ, ФГБОУ ВО Майкоп. гос. технол. ун-т ; составители: С.Ш. Схалыхова, З.М. Шадже. - Майкоп : Б/и, 2021. - 331 с. - Прил.: с. 246-330.	http://lib.mkgmtu.ru:8002/libdata.php?id=2100053163&DOK=0BAF12&BASE=000530
Учебное пособие по латинскому языку для стоматологов / М-во науки и высш. образования РФ, ФГБОУ ВО Майкоп. гос. технол. ун-т ; составители: С.Ш. Схалыхова, З.М. Шадже. - Майкоп : Б/и, 2021. - 124 с.	http://lib.mkgmtu.ru:8002/libdata.php?id=2100053164&DOK=0BAF11&BASE=000530

8.3. Информационно-телекоммуникационные ресурсы сети «Интернет»

- Образовательный портал ФГБОУ ВО «МГТУ» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://mkgmtu.ru/>, свободный - Официальный сайт Правительства Российской Федерации. [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.government.ru>, свободный - Информационно-правовой портал «Гарант» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.garant.ru/>, авторизированный - Научная электронная библиотека www.eLIBRARY.RU - Режим доступа: <http://elibrary.ru/>, свободный - Электронный каталог библиотеки - Режим доступа: <http://lib.mkgmtu.ru:8004/catalog/fo12>; свободный - Единое окно доступа к образовательным ресурсам: Режим доступа: <http://window.edu.ru/>, свободный - "Lingua Latina aeterna" - <http://www.linguaeterna.com> - Живая латынь - www.school.edu.ru - Многоязычный онлайн-словарь Лингво - www.lingvo.ru/lingvo - Махаон - медицинский справочник: <http://www.makhaon.com/index.php?lng=ru> - Латынь, латинский язык: <http://latinsk.ru/> - Медицинский словарь: <http://www.wmed.ru/dic.htm>



9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Методические рекомендации студентам должны раскрывать рекомендуемый режим и характер учебной работы по изучению теоретического курса (или его раздела/части), практических и/или семинарских занятий, лабораторных работ (практикумов), и практическому применению изученного материала, по выполнению заданий для самостоятельной работы, по использованию информационных технологий и т.д. Методические рекомендации должны мотивировать студента к самостоятельной работе и не подменять учебную литературу.

Обучение складывается из аудиторных занятий и самостоятельной внеаудиторной работы. Основное учебное время выделяется на практическую работу по усвоению материала. Работа с учебной литературой рассматривается как вид учебной работы по дисциплине и выполняется в пределах часов, отводимых на ее изучение. Каждый обучающийся обеспечивается доступом к библиотечным фондам кафедры и ВУЗа.

В целях реализации компетентностного подхода рекомендуется широкое использование в учебном процессе активных форм проведения занятий в виде разбора конкретных ситуационных задач, проведение студенческих олимпиад в сочетании с самостоятельной внеаудиторной работой, в виде выполнения авторизованного изложения предлагаемых для разбора вопросов и написание рефератов.

Текущий контроль усвоения предмета определяется устным опросом и письменной контрольной работой.

Различные виды учебной работы, включая самостоятельную работу студента, способствуют овладению культурой мышления, способностью в письменной и устной речи логически правильно оформить его результаты; готовностью к формированию системного подхода к анализу медицинской информации, восприятию инноваций; формируют способность и готовность к самосовершенствованию, самореализации, личностной и предметной рефлексии.

Системно-терминологический принцип обучения создаёт прочную мотивационную базу учебно-познавательной деятельности студента, концентрирует его внимание на возможностях эффективного усвоения медицинской терминологии, опирающегося, в первую очередь, на логические способы и приёмы.

Усвоению латинского языка и основ медицинской терминологии способствуют задания для самоконтроля, обучающие программы и тесты, наглядные и технические средства обучения.

На каждом занятии должна быть предусмотрена индивидуальная самостоятельная работа студентов под руководством преподавателя. Для нее должно выделяться до 60 % учебного времени в зависимости от трудоёмкости новой темы, нуждающейся в объяснении преподавателя.

Реализация профессиональных задач развивает логику мышления, сознательность и грамотность в использовании терминов, свободную ориентацию в различных подсистемах медицинской терминологии.

Помимо профессиональной и общеобразовательной задач перед курсом латинского языка и медицинской терминологии стоит также задача общекультурного развития и нравственного воспитания студентов. Эта задача реализуется путем включения в учебный материал специально отобранных крылатых выражений, пословиц и поговорок, а также при активной самостоятельной аудиторной и внеаудиторной работе. Для успешного освоения учебного материала необходима

планомерная работа в течение всего семестра.

Успешное формирование знаний медицинской терминологии и умений применять ее на практике в значительной степени зависит от систематического контроля успеваемости.

Основные формы текущего контроля – проверка заданий, выполненных самостоятельно в аудитории или дома, устный или письменный контроль терминологического минимума, компьютерный контроль исходного уровня усвоения.

Традиционные формы контроля: устный ответ на практическом занятии, проверка конспекта, проверка выполнения домашнего задания, письменные контрольные работы, письменное тестирование, письменный зачет или экзамен; наблюдение и анализ деятельности студента на практических занятиях.

Основные формы промежуточного (рубежного) контроля – тематические письменные контрольные работы, тестовый контроль на материале изучаемых подсистем медицинской терминологии, устный опрос. По результатам этих работ оценивается уровень усвоения материала дисциплины и выставляется зачет.

Форма итогового контроля – экзамен (в устной и письменной форме) в конце второго семестра первого курса.

Методические рекомендации по самостоятельной работе над произношением и техникой чтения.

Формы самостоятельной работы студентов над произношением и техникой чтения:

- 1) фонетические упражнения по формированию навыков произнесения наиболее сложных звуков латинского языка;
- 2) фонетические упражнения по отработке правильного ударения;
- 3) чтение вслух лексического минимума по отдельным темам;
- 4) чтение вслух лексических, лексико-грамматических и грамматических упражнений;
- 5) чтение вслух многословных терминов для перевода;
- 6) чтение вслух профессиональных выражений и афоризмов.

При работе над произношением и техникой чтения следует обратить внимание на возможное несоответствие между написанием и

произношением слов в латинском языке, например, одна и та же буква в разных положениях в словах может читаться как несколько разных звуков. Необходимо научиться распознавать звуки в отдельных словах, словосочетаниях и воспроизводить их; понимать при прослушивании отдельные слова и воспроизводить их. Это дает возможность грамотно и правильно строить термины на латинском языке. Помимо правил чтения букв в разных позициях или знания транскрипции в латинском языке необходимо помнить об ударении. Для правильной постановки ударения нужно знать правила долготы и краткости предпоследнего слога.

Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексикой

Формы самостоятельной работы студентов с лексическим материалом:

- 1) составление собственного словаря в отдельной тетради;
- 2) составление списка незнакомых слов и словосочетаний по определённым темам;
- 3) анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;
- 4) подбор синонимов;
- 5) подбор антонимов;
- 6) составление таблиц словообразовательных моделей.

Рекомендации:

1) При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме, при оформлении лексической картотеки или личной тетради-словаря необходимо выписывать из словаря лексические единицы в их словарной форме. Например, имена существительные – именительный падеж единственного числа; окончание родительного падежа и род одной буквой.

2) Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с латинского языка – на русский, с русского языка – на латинский) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-словаря, картотеки).

3) Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов в словосочетаниях.

Формы самостоятельной работы студентов со словарем:

- 1) поиск заданных слов в словаре;
- 2) определение форм единственного и множественного числа существительных;
- 3) выбор нужных значений многозначных слов;

4) поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов.

Методические рекомендации по самостоятельной работе со словарем

1) При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод может быть неправильным.

2) Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контексте многословного термина.

3) При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме, в то время как в предложении (рецепте) они функционируют в разных грамматических конструкциях.

Методические рекомендации по работе с грамматическим материалом

Формы самостоятельной работы студентов с грамматическим материалом:

1) устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;

2) письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;

3) составление карточек по отдельным грамматическим темам;

4) поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в терминах;

5) перевод терминов, содержащих изучаемый грамматический материал.

Для самостоятельной работы над грамматикой необходимо использовать рекомендуемые грамматические справочники и пособия. Повторять следует особо трудные и специфические для латинского языка разделы грамматики.

Для того, чтобы повторить один из нужных разделов грамматики, следует прочесть его по грамматическому справочнику, разобраться в объяснении, проанализировать примеры, а затем выполнить упражнения. Все другие виды упражнений, предлагаемые в пособиях, рекомендуется делать письменно. Рекомендуется также делать грамматический анализ терминов:

1) полностью разобрать термин по частям речи и объяснить все грамматические явления;

2) Как заключительный этап закрепления грамматического явления полезен перевод с русского языка на латинский.

При изучении определенных грамматических явлений латинского языка рекомендуется использовать схемы, таблицы из справочников по грамматике и составлять собственные к конкретному материалу, тщательно выполнять устные и письменные упражнения

и готовить их к контролю без опоры на письменный вариант, чтобы обеспечить прочное усвоение грамматического материала. Следует уделять внимание порядку слов в термине.

Важное место при переводе термина имеют интернациональные слова, значение которых можно раскрыть без обращения к словарю, так как они имеют общие корни во многих европейских и латинском языках.

При переводе терминов с латинского языка на русский и с русского на латинский, особое внимание нужно обращать на предлоги, которые бывают латинскими и греческими и поэтому часто расходятся в значениях.

Эффективным средством расширения запаса слов служит знание способов словообразования в латинском языке. Знание значения суффиксов и префиксов поможет легко справиться с переводом на русский язык незнакомого латинского слова.

Методические рекомендации по самостоятельной работе над письменной речью на латинском языке

Формы самостоятельной работы студентов над письменной речью:

- 1) письменные задания по оформлению тетради-словаря;
- 2) письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения;
- 3) письменный перевод с русского языка на латинский.

Следует периодически практиковать письменные упражнения на грамматическом и лексическом материале, составлять конспекты и планы к прочитанному, писать доклады и сообщения по конкретным темам. Выполняя письменные задания, необходимо учитывать особенности грамматического строя латинского языка.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

10.1. Перечень необходимого программного обеспечения

Название
Операционная система «Windows»;
Adobe Reader DC Свободная лицензия
Программа для работы с архивами «7zip»;
Microsoft Office Word 2010 Номер продукта 14.0.6024.1000 SP1 MSO 02260-018-0000106-48095

10.2. Перечень необходимых информационных справочных систем:

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечным системам:

Название
Znanium.com. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / ООО 'Научно-издательский центр Инфра-М'. - Москва, 2011 - - URL: http://znanium.com/catalog (дата обновления: 06.06.2019). - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст: электронный.Фонд ЭБС формируется с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. http://znanium.com/catalog/
IPRBooks. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / Общество с ограниченной ответственностью Компания 'Ай Пи Ар Медиа'. - Саратов, 2010 - . - URL: http://www.iprbookshop.ru/586.html - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст электронный. Является распространенным образовательным электронным ресурсом для высших и средних специальных учебных заведений, научно-исследовательских институтов, публичных библиотек, приобретающих корпоративный доступ для своих обучающихся, преподавателей и т.д. ЭБС включает учебную и научную литературу по направлениям подготовки высшего и среднего профессионального образования. http://www.iprbookshop.ru/586.html
ЭБС «Консультант студента». Коллекции: Медицина. Здравоохранение (ВПО), ГЭОТАР-Медиа. Премиум комплект : студенческая электронная библиотека : сайт / ООО «Политехресурс». Электронная библиотека технического вуза. - Москва, 2012. - . - URL: http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст электронный. Является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов третьего поколения (ФГОС ВО 3+) к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы, для СПО, ВО и аспирантуры. http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x
«Консультант врача» : электронная медицинская библиотека : сайт / ООО «Политехресурс». Электронная библиотека технического вуза. - Москва, 2012. - . - URL: http://www.rosmedlib.ru/cgi-bin/mb4x - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст электронный.Наша цель сделать профессиональное развитие в медицине комфортным, поэтому главная наша задача - удовлетворить потребности врачей и всех других медицинских работников в получении информации. По мере того, как изменяются потребности врачей, изменяемся и мы. http://www.rosmedlib.ru/cgi-bin/mb4x

Для обучающихся обеспечен доступ (удаленный доступ) к следующим современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам:

Название
ЭБС «Консультант студента». Коллекции: Медицина. Здравоохранение (ВПО), ГЭОТАР-Медиа. Премиум комплект : студенческая электронная библиотека : сайт / ООО «Политехресурс». Электронная библиотека технического вуза. - Москва, 2012. - . - URL: http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст электронный. Является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов третьего поколения (ФГОС ВО 3+) к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы, для СПО, ВО и аспирантуры. http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x
Znanium.com. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / ООО 'Научно-издательский центр Инфра-М'. - Москва, 2011 - - URL: http://znanium.com/catalog (дата обновления: 06.06.2019). - Режим доступа: для



Название
зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. Фонд ЭБС формируется с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. http://znanium.com/catalog/
«Консультант врача» : электронная медицинская библиотека : сайт / ООО «Политехресурс». Электронная библиотека технического вуза. – Москва, 2012. – . – URL: http://www.rosmedlib.ru/cgi-bin/mb4x - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст электронный. Наша цель сделать профессиональное развитие в медицине комфортным, поэтому главная наша задача - удовлетворить потребности врачей и всех других медицинских работников в получении информации. По мере того, как изменяются потребности врачей, изменяемся и мы. http://www.rosmedlib.ru/cgi-bin/mb4x
IPRBooks. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / Общество с ограниченной ответственностью Компания 'Ай Пи Ар Медиа'. – Саратов, 2010 - . – URL: http://www.iprbookshop.ru/586.html - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст электронный. Является распространенным образовательным электронным ресурсом для высших и средних специальных учебных заведений, научно-исследовательских институтов, публичных библиотек, приобретающих корпоративный доступ для своих обучающихся, преподавателей и т.д. ЭБС включает учебную и научную литературу по направлениям подготовки высшего и среднего профессионального образования. http://www.iprbookshop.ru/586.html
Национальная электронная библиотека (НЭБ) : федеральная государственная информационная система : сайт / Министерство культуры Российской Федерации, Российская государственная библиотека. – Москва, 2004 - - URL: https://нэб.рф/ . - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. НЭБ - проект Российской государственной библиотеки. Начиная с 2004 г. Проект Национальная электронная библиотека (НЭБ) разрабатывается ведущими российскими библиотеками при поддержке Министерства культуры Российской Федерации. Основная цель НЭБ - обеспечить свободный доступ гражданам Российской Федерации ко всем изданным, издаваемым и хранящимся в фондах российских библиотек изданиям и научным работам, – от книжных памятников истории и культуры, до новейших авторских произведений. В настоящее время проект НЭБ включает более 1.660.000 электронных книг, более 33.000.000 записей каталогов. https://нэб.рф/



11. Описание материально-технической базы необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Наименования специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Аудитория для практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: № 316 Компьютерный класс: ул. Первомайская ,191, 3 этаж.	Переносное мультимедийное оборудование, доска, мебель для аудиторий, компьютерный класс на 15 посадочных мест, оснащенный компьютерами Pentium с выходом в Интернет	1. Операционная система «Windows», договор 0376100002715000045-0018439-01 от 19.06.2015; свободно распространяемое (бесплатное не требующее лицензирования) программное обеспечение: 1. Программа для воспроизведения аудио и видео файлов «VLC media player»; 2. Программа для воспроизведения аудио и видео файлов «K-lite codec»; 3. Офисный пакет «WPS office»; 4. Программа для работы с архивами «7zip»; 5. Программа для работы с документами формата .pdf «Adobe reader»;
В качестве помещений для самостоятельной работы могут быть: компьютерный класс, читальный зал: ул. Первомайская ,191, 3 этаж.	Переносное мультимедийное оборудование, доска, мебель для аудиторий, компьютерный класс на 15 посадочных мест, оснащенный компьютерами Pentium с выходом в Интернет	1. Операционная система «Windows», договор 0376100002715000045-0018439-01 от 19.06.2015; свободно распространяемое (бесплатное не требующее лицензирования) программное обеспечение: 1. Программа для воспроизведения аудио и видео файлов «VLC media player»; 2. Программа для воспроизведения аудио и видео файлов «K-lite codec»; 3. Офисный пакет «WPS office»; 4. Программа для работы с архивами «7zip»; 5. Программа для работы с документами формата .pdf «Adobe reader»;

